

TOORX
FITNESS IN MOTION

MANUALE D'ISTRUZIONI



**SKXSKI
CROSS**



Istruzioni originali in lingua italiana.
**Leggere il manuale con la massima attenzione e
tenerlo sempre a portata di mano vicino al prodotto.**

Codice : GRDLTOORXSKXSKI

Revisione : 03

Edizione : 06/19



INDICE DEGLI ARGOMENTI

1.0	AVVERTENZE DI SICUREZZA	pag.	3
1.1	USO PREVISTO E CONTROINDICATO - CONVENZIONI	pag.	4
1.2	TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO	pag.	5
1.3	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	pag.	6
2.0	LOCALE DI INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO.....	pag.	7
2.1	DISIMBALLO - CONTENUTO SCATOLA	pag.	7
2.2	ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO.....	pag.	10
2.3	REGOLAZIONI DEL PRODOTTO.....	pag.	19
2.4	SPOSTAMENTO DEL PRODOTTO.....	pag.	19
3.0	PROGRAMMA DI ALLENAMENTO	pag.	20
3.1	USO DEL TRASMETTITORE A FASCIA (OPTIONAL)	pag.	21
3.2	FUNZIONI DELLA CONSOLE (DISPLAY).....	pag.	22
3.3	FUNZIONI DELLA CONSOLE (PULSANTI).....	pag.	23
3.4	PROGRAMMI: MANUALE, DISTANZA, DURATA, CALORIE	pag.	24
3.5	PROGRAMMA GIOCO - PROGRAMMI INTERVALLO	pag.	25
3.6	PROGRAMMA 10/10 CON INTERVALLO IMPOSTABILE.....	pag.	26
4.0	MANUTENZIONE	pag.	27
•	PULIZIA DELL'ATTREZZO	pag.	27
•	SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE.....	pag.	28
5.0	MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO.....	pag.	29
6.0	CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO.....	pag.	29
6.1	ESPLOSO RICAMBI	pag.	30
6.2	LISTA DEI RICAMBI.....	pag.	31
6.3	RICAMBI E LISTA PARTI SISTEMI DI FISSAGGIO.....	pag.	32
7.0	GARANZIA CONVENZIONALE	pag.	33

COMPORTAMENTI AMMESSI

- Prima del montaggio e dell'impiego, leggere con la massima attenzione questo manuale d'istruzioni e gli eventuali altri fogli di istruzione allegati.
- L'attrezzo è certificato in classe S ed è idoneo per essere installato sia all'interno di un ambiente domestico, per un uso personale, che all'interno di palestre, per un uso collettivo.
Quando l'attrezzo viene installato all'interno di centri fitness, hotel, circoli o club privati è obbligatorio che gli utilizzatori siano in possesso di certificato medico per fini sportivi comprovante l'idoneità all'attività fisica.
- Usare l'attrezzo solo su una superficie piana e ricoprire il pavimento o la moquette sotto l'attrezzo per evitare danneggiamenti.
- Assicursi che chi usa l'attrezzo abbia capito bene le istruzioni, sorvegliando le prime fasi dell'allenamento. Il manuale d'istruzioni deve trovarsi sempre vicino all'attrezzo per una rapida consultazione, in caso di necessità.
- Assicursi che l'attrezzo venga usato solo da persone di età superiore a 16 anni, e da persone che siano in buone condizioni fisiche.
- Indossare sempre un abbigliamento adeguato all'attività sportiva, che non ostacoli i movimenti.
Utilizzare sempre scarpe da ginnastica adatte per la corsa.
- Quando, durante l'impiego dell'attrezzo, si avvertono giramenti di testa, dolore toracico o sensazione di affanno, interrompere immediatamente l'esercizio e consultare il proprio medico.
- Controllare periodicamente il serraggio della bulloneria nonché l'integrità di tutte le parti dell'attrezzo.

COMPORTAMENTI NON AMMESSI

- NON installare l'attrezzo all'interno di centri medici; il prodotto non è adatto per scopi riabilitativi.
- NON rovinare il display e le parti plastiche dell'attrezzo, con oggetti appuntiti, spazzole o spugne abrasive, o sostanze chimiche aggressive.
- NON smontare parti dell'attrezzo, tranne nel caso in cui l'operazione sia specificata nel manuale d'istruzioni.
- NON collocare l'attrezzo in scantinati, terrazzi, cantine, zone umide in genere, non lasciarlo esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc) .
- NON permettere a bambini o ad animali di avvicinarsi all'attrezzo. È buona regola porre l'attrezzo all'interno di una stanza dedicata e dotata di porta che impedisca l'accesso a chiunque non sia autorizzato ad avvicinarsi a questo tipo di prodotto.
- NON usare mai l'attrezzo se danneggiato o non in perfette condizioni. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'attrezzo non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza specializzato.
- NON indossare un abbigliamento in materiale sintetico o in misto lana che impedisca la traspirazione durante l'allenamento. L'impiego di indumenti inadeguati può comportare problemi di natura igienica ma anche la possibilità di creare cariche elettrostatiche.

L'attrezzo è progettato e certificato in classe 'S', per un utilizzo collettivo in ambito commerciale (alberghi, centri benessere, associazioni sportive, circoli privati, ecc...) e può essere impiegato anche privatamente in ambito domestico, per tutti coloro che desiderano un prodotto robusto e conforme agli standard di qualità di un prodotto professionale. Il prodotto di seguito descritto è un attrezzo per uso sportivo che consente la simulazione del particolare movimento dello sci nordico permettendo il movimento sincrono e ciclico delle braccia.

Il prodotto è specificatamente allestito con programmi di allenamento pensati per lavorare abbinato a circuiti per l'allenamento polifunzionale tipo Cross Fit.

Questo attrezzo, quando installato privatamente, permette di fare attività sportiva senza spostarsi da casa, in questo modo potrete praticare sport anche quando le condizioni meteorologiche non lo consentono.

È indispensabile seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale per poter essere sicuri di allenarsi in sicurezza, sforzi intensi e prolungati richiedono una buona condizione fisica e per questo motivo occorre valutare le controindicazioni d'uso elencate di seguito.

L'impiego del prodotto è vietato nelle seguenti condizioni:

- **utilizzatore di età inferiore a 16 anni;**
- **utilizzatore di peso superiore al limite indicato nella targa e nei dati tecnici;**
- **utilizzatore in stato di gravidanza;**
- **utilizzatore con diabete;**
- **utilizzatore con patologie legate a cuore, ai polmoni, o ai reni.**

La garanzia sul prodotto e la responsabilità del distributore vengono a decadere nei seguenti casi:

- **uso improprio del prodotto diverso da quello specificato nel manuale d'istruzioni;**
- **mancato rispetto degli intervalli e delle modalità della manutenzione;**
- **manomissione del prodotto**
- **impiego di ricambi non originali;**
- **inosservanza degli avvisi di sicurezza riportati nei pittogrammi e nel manuale d'istruzioni;**
- **mancato controllo medico e assenza del certificato per uso sportivo che attesti l'idoneità dell'utilizzatore alla pratica sportiva sotto sforzo.**

Questo manuale contiene tutte le informazioni per l'installazione, la manutenzione e l'uso corretto dell'attrezzo. Gli utilizzatori del prodotto hanno l'obbligo di leggere con la massima attenzione le informazioni contenute in questo manuale per poter così eseguire una installazione sicura e un impiego corretto.

Osservare le indicazioni contenute nel manuale garantisce la massima sicurezza personale ed una maggiore durata del prodotto stesso.

Le avvertenze di sicurezza e le parti di testo rilevanti sono state evidenziate in neretto e sono precedute da simboli qui di seguito illustrati e definiti.



Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano PERICOLO, prestate la massima attenzione per evitare lesioni personali.



Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano CAUTELA, prestate la massima attenzione per evitare danni al prodotto

NOTA:

I disegni contenuti nel manuale hanno lo scopo di semplificare e rendere più intuitivi gli argomenti trattati.

Tuttavia, a causa di un costante aggiornamento dei prodotti, è possibile che taluni di questi disegni siano differenti dal prodotto acquistato; in tale eventualità si ricorda che si tratta di aspetti estetici e che la sicurezza e le informazioni sulla stessa restano comunque garantite.

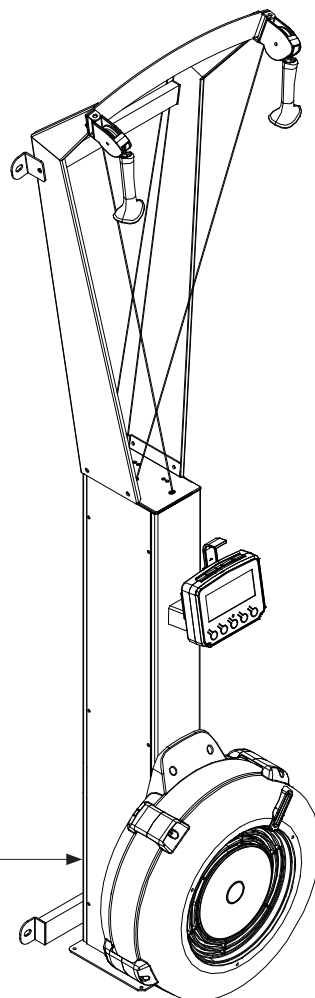
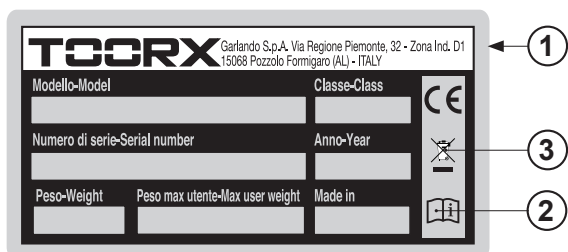
Il costruttore persegue una politica di costante sviluppo ed aggiornamento e può apportare modifiche alle parti estetiche del prodotto senza alcun preavviso.

1.2

TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO

- 1) La Targa di Identificazione del prodotto riporta l'indirizzo del distributore, i dati tecnici principali e il numero di serie.
- 2) Simbolo di richiamo all'obbligo di lettura del manuale d'istruzioni prima di compiere qualsiasi operazione di montaggio o qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto.
- 3) Simboli di indicazione di conformità del prodotto alle direttive comunitarie che riguardano il trattamento e lo smaltimento di sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La targa di identificazione non deve essere rimossa o manomessa, la sigla del modello di prodotto e il numero di serie devono essere sempre citati in caso di richiesta di parti di ricambio.



1.3
CARATTERISTICHE TECNICHE

SISTEMA ANTAGONISTA ALLA TRAZIONE	sistema di frenaggio ad aria
REGOLAZIONE INTENSITÀ	regolazione manuale su 9 livelli tramite regolatore flusso
INFORMAZIONI CONSOLE	trazioni/minuto, trazioni totali, calorie, calorie/h, tempo, tempo/500 m, distanza, distanza/30 minuti, pulsazioni, Watt, AVG.
PROGRAMMI DISPONIBILI	programma Game, Time, Distance, Calories, 3 Interval, User
MANIGLIE DI PRESA	ergonomiche con superficie anti sudore e sistema di rotazione a 180°
INGOMBRI PRODOTTO DA PARETE	430 x 540 x 2150 mm
INGOMBRI PRODOTTO + PIATTAFORMA*	1260 x 590 x 2190 mm
INGOMBRI PIATTAFORMA*	1260 x 590 x 40 mm
PESO PRODOTTO	29 kg
PESO PIATTAFORMA*	15 kg
RILEVAZIONE CARDIACA	ricevitore HR wireless **
CONFORMITA'	Norme : EN ISO 20957-1 (classe SA) Direttive : 2001/95/CE - 2014/30/UE - 2014/35/UE - 2011/65/UE
ALIMENTAZIONE CONSOLE	auto alimentata tramite generatore elettrico batterie tampone: due batterie di tipo C (mezza torcia)

(*) Optional

(**) Il ricevitore HR wireless che equipaggia il prodotto è compatibile con trasmettitore a fascia toracica della del tipo non codificato da 5.3 kHz.

Il trasmettitore a fascia toracica non viene fornito con il prodotto, è disponibile su richiesta.

2.0

LOCALE DI INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

CARATTERISTICHE DELL'AMBIENTE:

- L'ambiente idoneo per l'installazione e la conservazione del prodotto deve essere:
 - coperto e sufficientemente ampio,
 - dotato di illuminazione artificiale e naturale adatta,
 - dotato di una o più finestre di aerazione,
 - con temperatura operativa tra 5°C e 32°C,
 - con umidità relativa percentuale tra 20% e 90%.

Il prodotto **NON** deve essere installato all'aperto o in locali umidi o esposti ad atmosfera salina.

CARATTERISTICHE DEL PAVIMENTO:

- Il suolo idoneo per la collocazione del prodotto deve essere:
 - con pavimentazione perfettamente in piano,
 - con solaio di portata adeguata al peso del prodotto.

La pavimentazione realizzata in materiali di pregio (ad esempio: moquettes o parquet) deve essere protetta con una lastra di gomma o dei ritagli di feltro nelle zone d'appoggio.

REQUISITI DEL LOCALE D'INSTALLAZIONE:

- La zona della stanza nella quale si posiziona il prodotto non deve essere esposta al sole, se presente una grossa superficie finestrata occorre provvedere interponendo una tenda coprente di protezione. Il prodotto deve essere tenuto lontano anche dai sistemi di condizionamento e riscaldamento dell'aria, per evitare, durante l'allenamento, di essere investiti da fonti di ventilazione.

REQUISITI DI SICUREZZA:

- Assicurarsi che il supporto sulla quale si intende fissare il prodotto sia liscio e piano e soprattutto adeguatamente solido, tale da sostenere il carico e le sollecitazioni che vengono impresso sullo stesso, inoltre lo strato di intonaco non deve essere friabile o presentare crepe.
- Non fissare mai l'attrezzo su supporti in gasbeton o cartongesso.
- Prima di perforare la parete idonea al supporto del prodotto assicurarsi che in essa non siano presenti tubazioni dell'acqua oppure cavi elettrici.

2.1

DISIMBALLO - CONTENUTO SCATOLA

L'imballo è costituito da una scatola in cartone con coperchio, chiusa con punti metallici e nastri di reggiatura.

Per sollevare e spostare la scatola chiedere l'aiuto di altre persone, o impiegare mezzi meccanici.

Quando si depona la scatola sul pavimento rispettare l'indicazione **"Lato Alto"**, segnalato dalla freccia apposita stampata sul cartone. Per aprire la scatola, tagliare i nastri di reggiatura con delle forbici, poi con una pinza rimuovere ed eliminare gli eventuali punti metallici di chiusura.



Si consiglia di non danneggiare l'imballo originale e possibilmente di conservarlo; questo nell'eventualità che il prodotto presenti dei difetti e sia necessaria la riparazione o la sostituzione in garanzia.

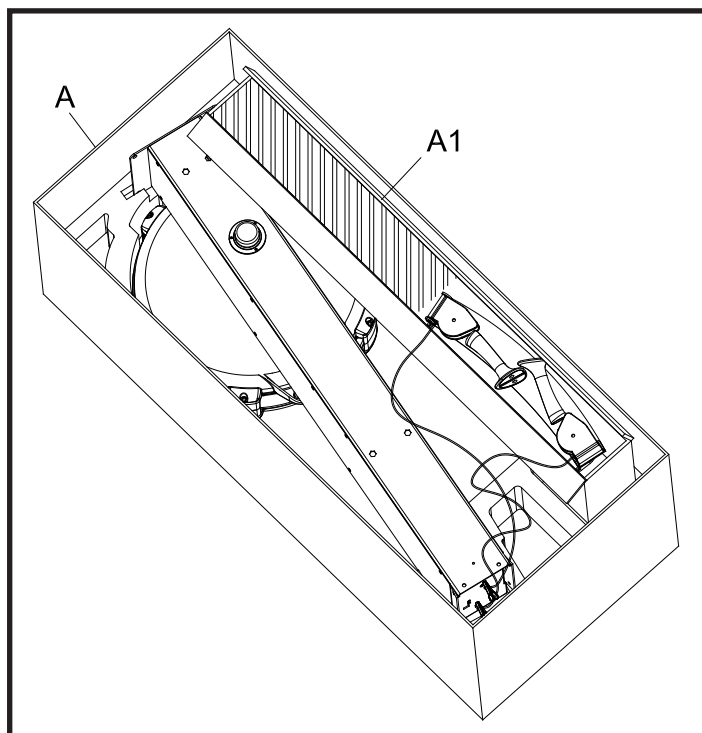


L'imballo è soggetto alle disposizioni del Regolamento (UE) 2025/40; per lo smaltimento degli elementi da imballo rispettare le norme locali per il recupero e il riciclaggio dei materiali. Gli elementi dell'imballo (cartone e sacchetti), non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

A = scatola imballo generale

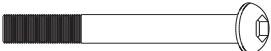
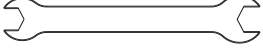
A1 = scatola elementi strutturali di montaggio

Dopo aver tolto il prodotto dalla scatola, verificate eventuali danni subiti durante il trasporto e controllate la presenza di tutte le parti illustrate nelle pagine seguenti.



FERRAMENTA DI MONTAGGIO

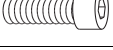
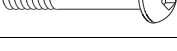
Ferramenta di montaggio struttura portante :

Disegno componente	nr. comp.	Descrizione	Q.tà
	#71	Rondella piana M8	13
	#72	Dado autobloccante M8	1
	#82	Vite a esagono incassato M8x75 mm	1
	#86 #87	Vite a esagono incassato M8x12 mm Vite a esagono incassato M8x15 mm	10 2
	#89	Allen Wrench 6mm	1
	#88	Wrench 13-15	1

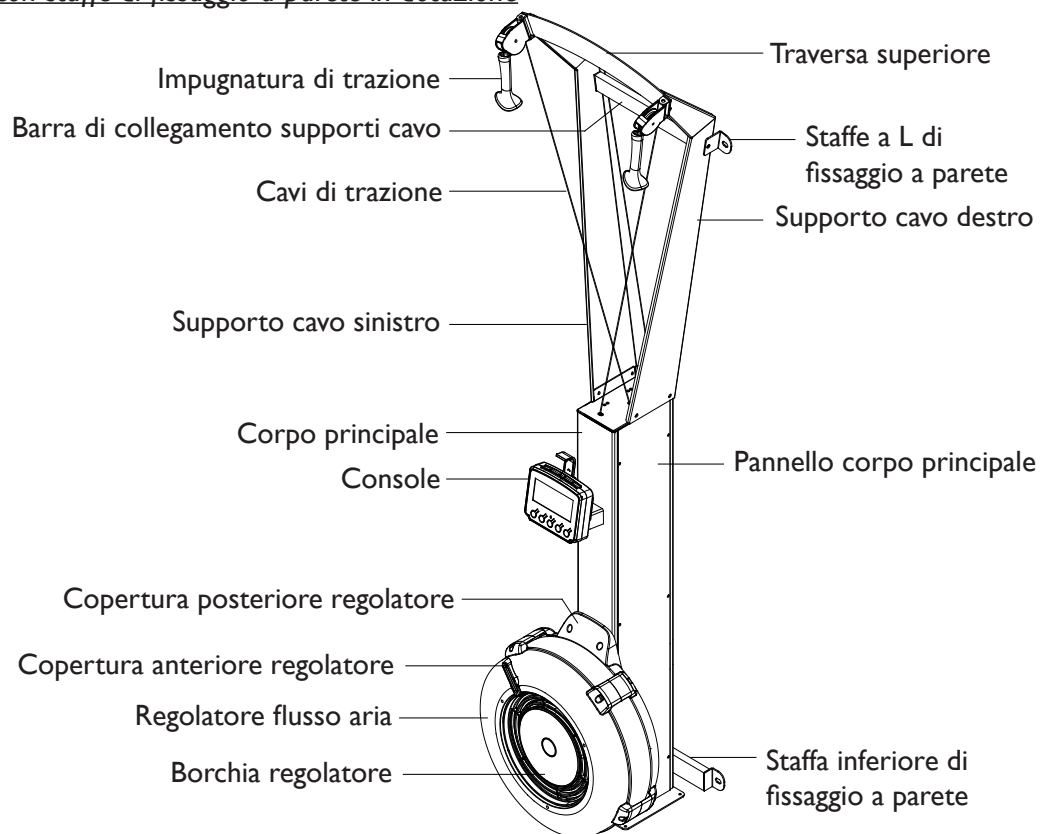
Ferramenta di montaggio elementi di fissaggio a parete :

Disegno componente	nr. comp.	Descrizione	Q.tà
	#53	Vite a t. esagonale M8x35 mm	2
	#54	Vite autofilettante ST8x50 mm	4
	#55 #71	Rondella piana Ø22xØ9x2.0 mm Rondella piana M8	4 2

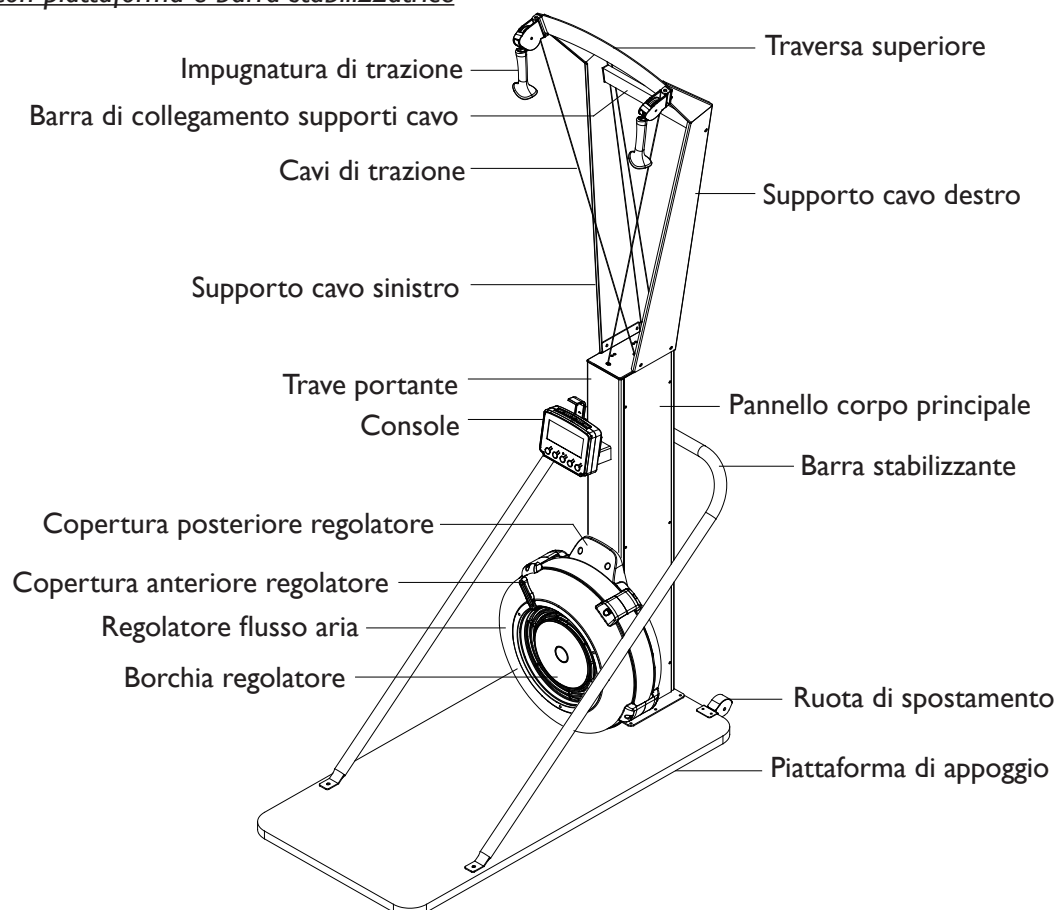
Ferramenta di montaggio piattaforma autoportante (optional) :

Disegno componente	nr. comp.	Descrizione	Q.tà
	#71	Rondella piana M8	6
	#83	Vite a esagono incassato M8x30 mm	6
	#84	Vite a esagono incassato M8x50 mm	2
	#85	Rondella curva M8	2
	#90	Chiave esagonale 5mm	1

Configurazione STANDARD con staffe di fissaggio a parete in dotazione



Configurazione OPTIONAL con piattaforma e barra stabilizzatrice



2.2

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

Dopo l'apertura dell'imballo originale nel luogo scelto per l'installazione del prodotto, per agevolare le operazioni di assemblaggio, predisporre nella stanza una zona libera da elementi d'arredo o altri attrezzi; quindi rimuovere prima la traversa superiore con le annesse impugnature, poi il corpo principale (sollevato da due persone) e distenderlo sul pavimento orientando il regolatore aria verso il soffitto.

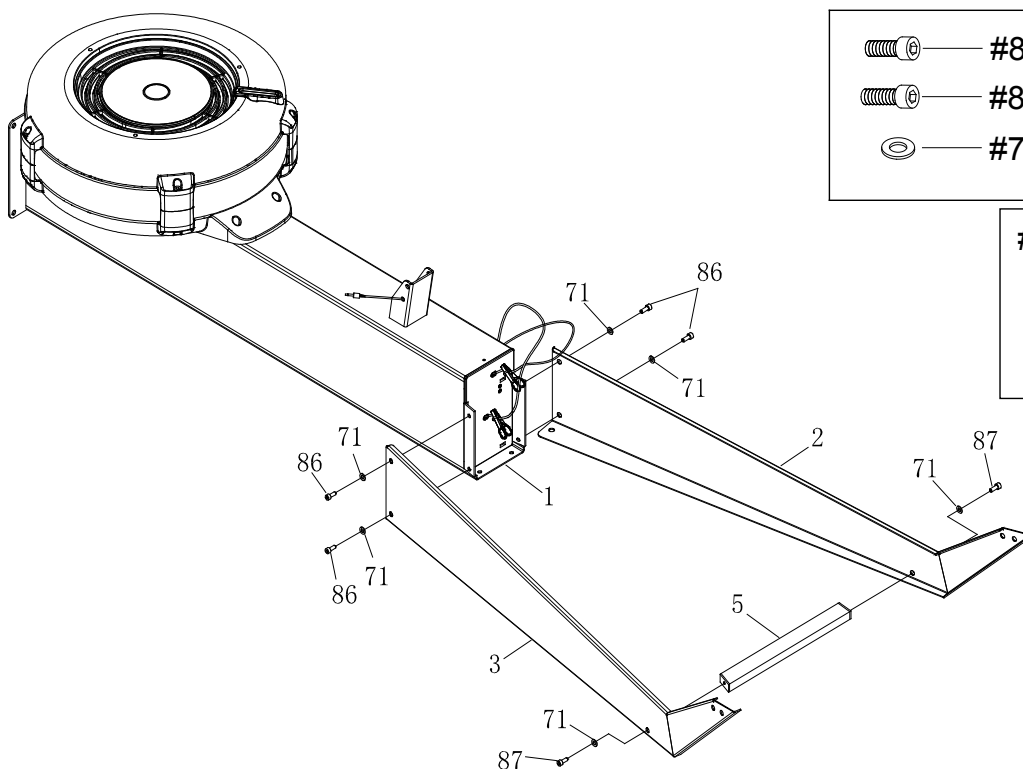
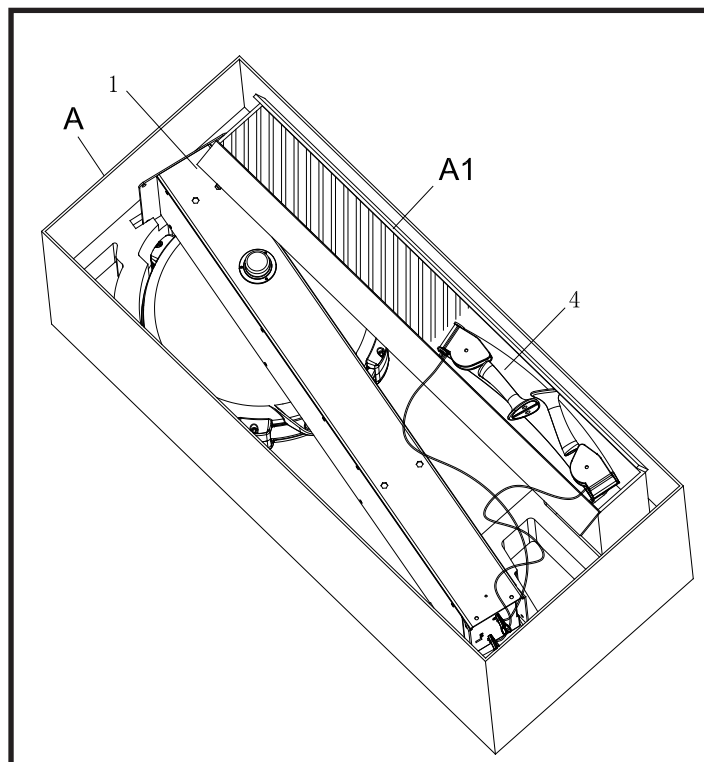


ATTENZIONE

Il corpo principale non deve mai essere appoggiato con il regolatore flusso aria rivolto verso pavimento per evitare che si possa danneggiare lo stesso.

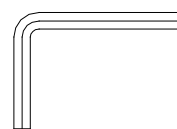
Montaggio supporti cavi di trazione

- Dopo aver disteso sul pavimento il corpo principale **1** fissare ai suoi lati i due supporti cavi di trazione di destra **3** e sinistra **2** avvitando (senza stringere) in ciascuno due viti **86** [M8x12] corredate di rondelle piane **71** [M8].
- Fissare alle estremità superiori dei due supporti cavi di trazione di destra **3** e sinistra **2** la barra di collegamento **5** avvitando (senza stringere) due viti **87** [M8x15] corredate di rondelle piane **71** [M8].



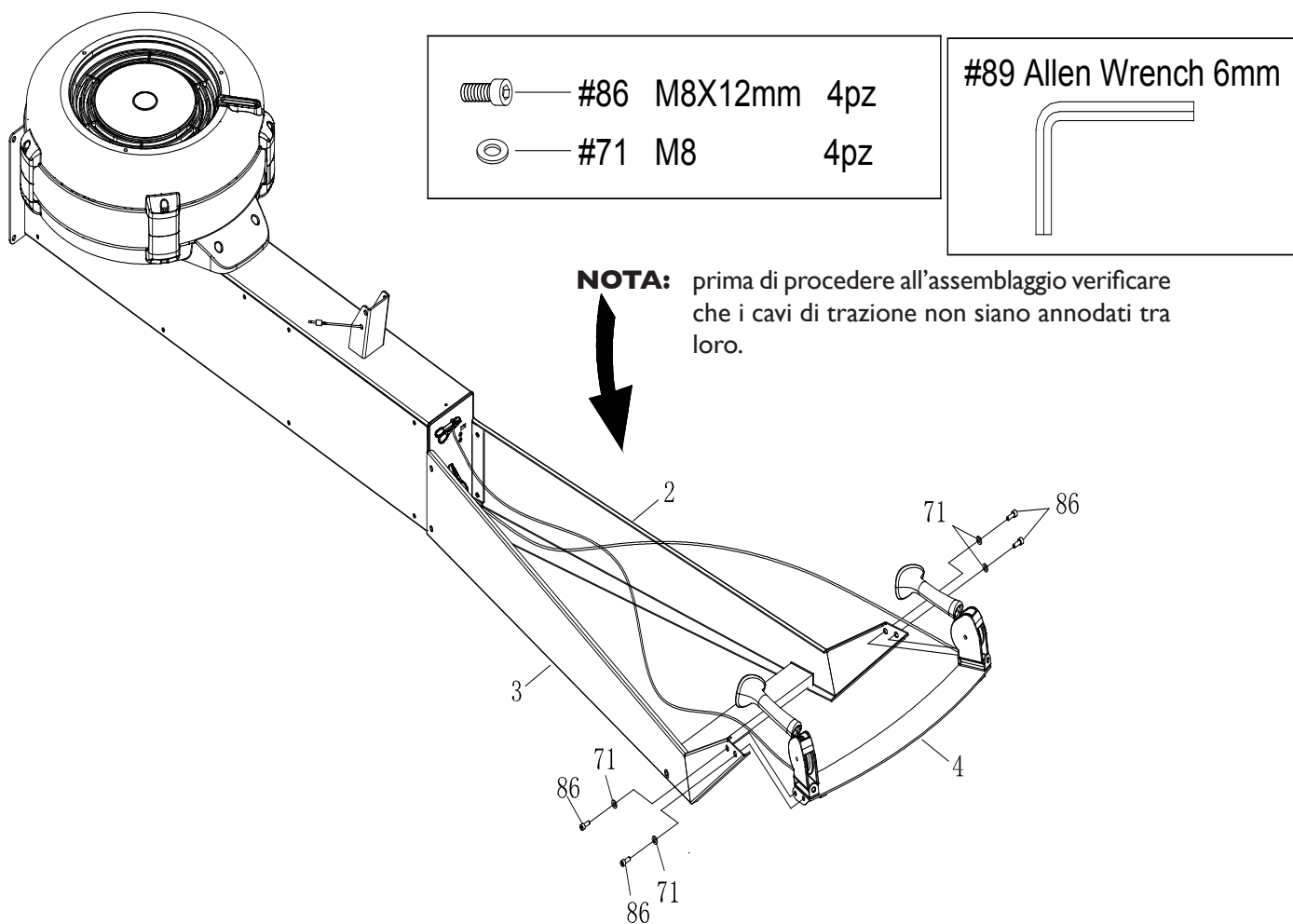
	#86	M8X12mm	4pz
	#87	M8X15mm	2pz
	#71	M8	6pz

#89 Allen Wrench 6mm



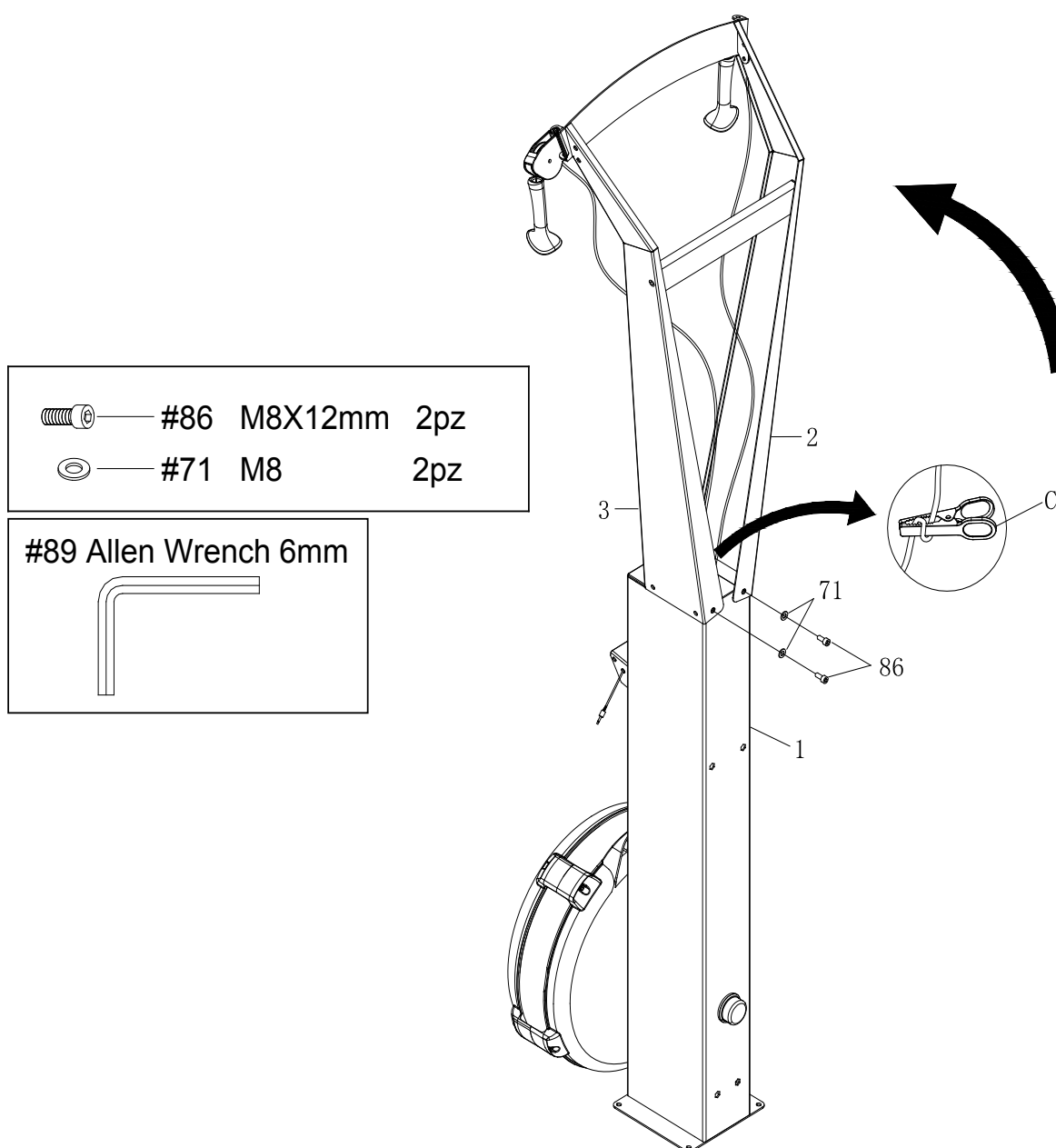
Montaggio traversa superiore

- Fissare la traversa superiore **4** ai due supporti cavi di trazione di destra **3** e sinistra **2** serrando quattro viti **86** [M8x12] corredate ciascuna di una rondella piana **71** [M8].
- **NOTA:** serrare accuratamente le viti **86** e **87** della fase di montaggio precedente quindi serrare a fondo le viti **86** della fase di montaggio attuale.



Completamento montaggio supporti cavi di trazione

- Con l'aiuto di una seconda persona sollevare il corpo principale e mantenerlo in verticale mentre vengono assicurati i due supporti cavi di trazione di destra **3** e sinistra **2** serrando nella parte posteriore due viti **86** [M8x12] corredate di rondelle piane **71** [M8].
- Rimuovere la pinza fermacavi **C** dai guida cavo **52**.



Montaggio console

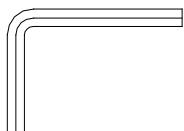
- Infilare la staffa di supporto smartphone **15** nella guida posta sul retro della console **14** e bloccarla in posizione inserendo la tacca i gomma **34** nel modo raffigurato.
- Installare due batterie (da 1,5 Vdc di tipo C) nel lato posteriore della console, per l'installazione riferirsi alle istruzioni descritte nel capitolo della Manutenzione, Sostituzione batterie.
- Fissare la console **14** sulla slitta di supporto del corpo principale **1** serrando una vite **82** [M8x75] con un dado autobloccante **72** [M8] completo di rondella piana **71** [M8].
- Collegare il connettore del cavo **17** del sensore contazioni alla presa dedicata posta nel retro della console **14**.



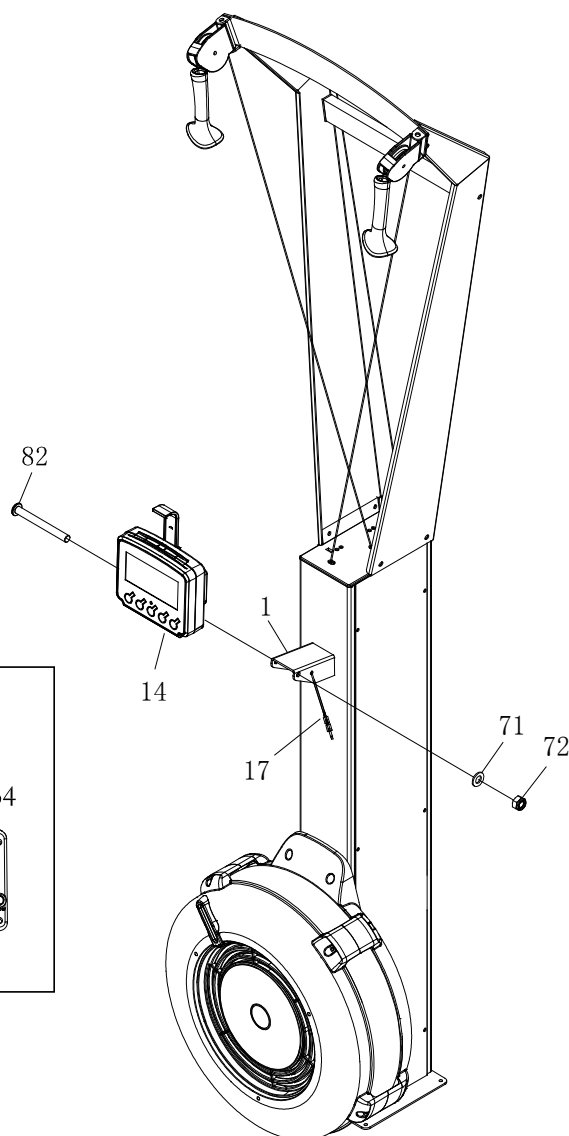
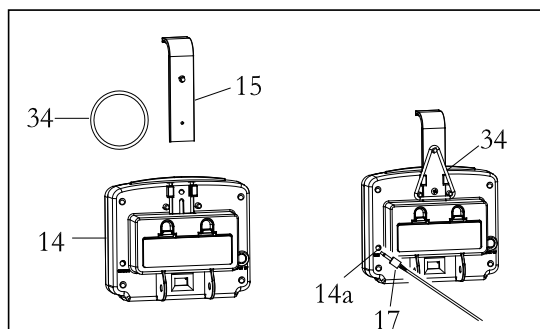
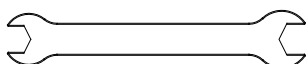
Durante le operazioni di montaggio svolte con il corpo principale in posizione verticale una seconda persona deve mantenere in sicurezza il corpo principale per evitare che possa cadere.

	#82	M8X75mm	1pz
	#71	M8	1pz
	#72	M8	1pz

#89 Allen Wrench 6mm



#88 Wrench 13-15



Montaggio ancoraggi di fissaggio a parete

- Mantenendo l'orientamento illustrato in figura allineare la staffa inferiore di fissaggio a parete **8** sui due fori preposti nella parte posteriore del corpo principale **1**, quindi serrare due viti **53** [M8x35] corredate di rondelle piane **71** [M8].
- Rimuovere dall'estremità superiore del supporto cavo di trazione di sinistra **2** una vite **87** [M8x15] con la annessa rondella piana **71** [M8], quindi posizionare nel medesimo foro e nel modo raffigurato la staffa ad L **9** e fissarla serrando nuovamente la vite **87** [M8x15] corredata di rondella piana **71** [M8].

- Rimuovere dall'estremità superiore del supporto cavo di trazione di destra **3** una vite **87** [M8x15] con la annessa rondella piana **71** [M8], quindi posizionare nel medesimo foro e nel modo raffigurato la staffa ad L **9** e fissarla serrando nuovamente la vite **87** [M8x15] corredata di rondella piana **71** [M8].

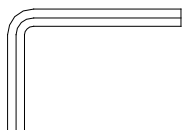


PERICOLO

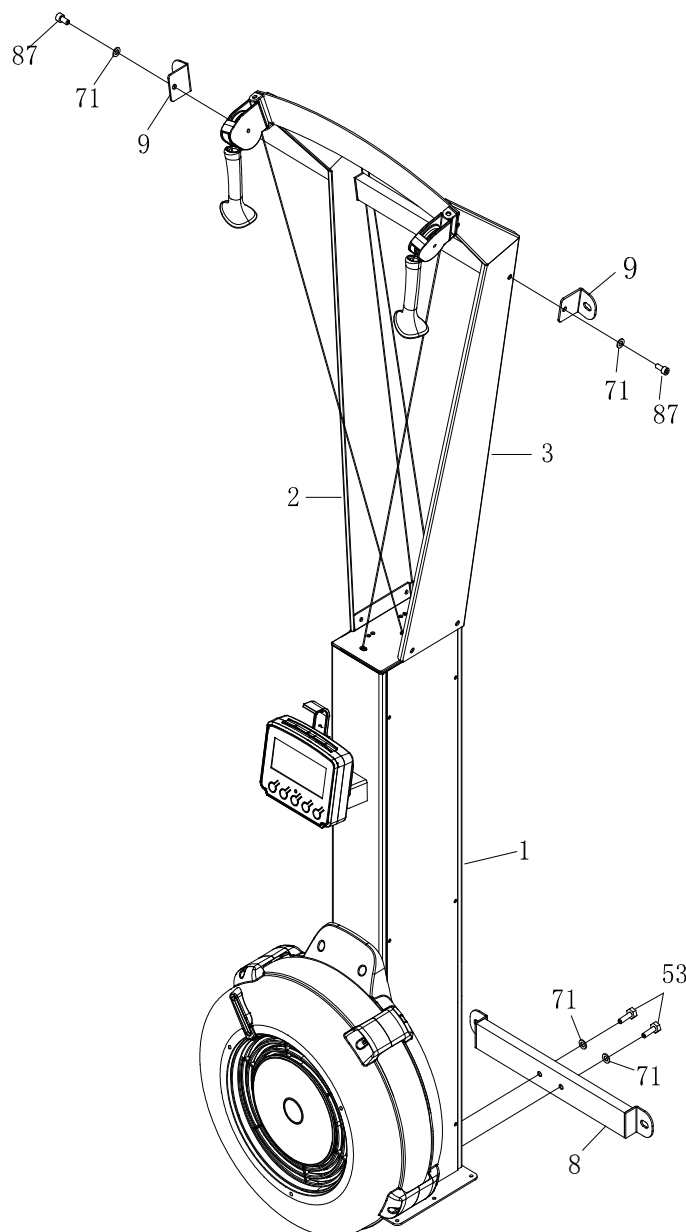
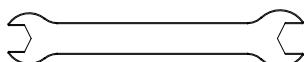
Durante le operazioni di montaggio svolte con il corpo principale in posizione verticale una seconda persona deve mantenere in sicurezza il corpo principale per evitare che possa cadere.

- | | | | |
|--|------------|----------------|------------|
| | #53 | M8X35mm | 2pz |
| | #71 | M8 | 2pz |

#89 Chiave esag. 6mm



#88 Chiave 13-15



Fissaggio a parete

- Il fissaggio del prodotto alla parete deve essere eseguito tenendo conto dello specifico materiale di supporto presente nella parete scelta per l'installazione.

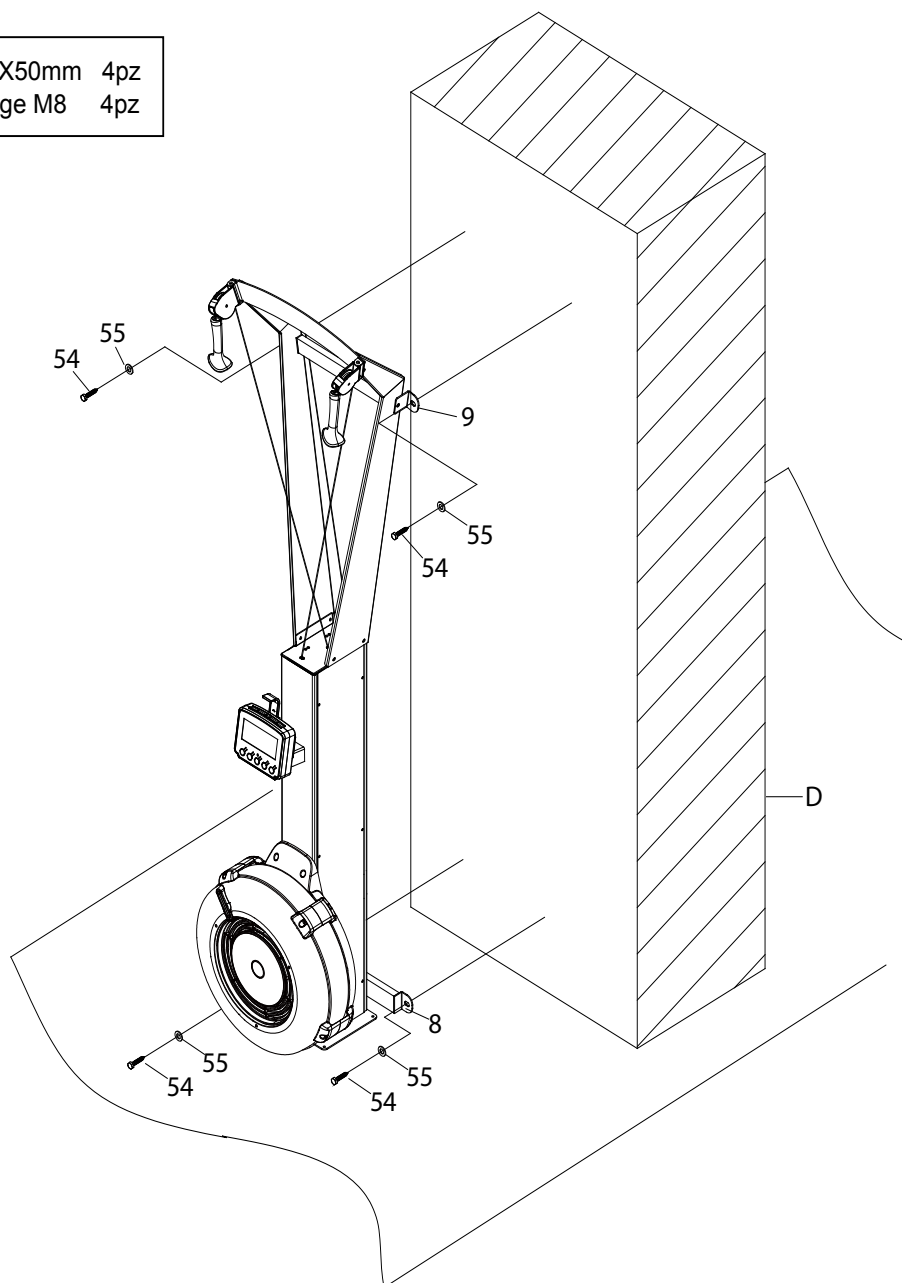
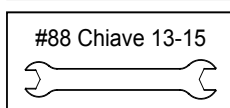
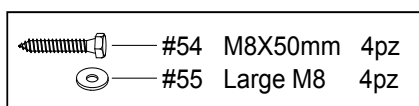
È obbligatorio rivolgersi a specialisti di settore per conoscere la soluzione più idonea per poter fissare in sicurezza il prodotto allo scopo di non arrecare danni al supporto o peggio, realizzare un attacco inaffidabile per la propria incolumità.

- Accostare l'attrezzo alla parete idonea **D**, prevista per il fissaggio e con una matita tracciare la sagoma dei punti nei quali praticare i fori di fissaggio.

- Praticare i fori nei punti di fissaggio, inserire i tasselli idonei, secondo le indicazioni di personale qualificato del settore, quindi allineare i fori delle asole nei punti di fissaggio della staffe e avvitare quattro viti **54** [M8x50] corredate di rondelle piane **55** [M8].



Durante le operazioni di montaggio svolte con il corpo principale in posizione verticale una seconda persona deve mantenere in sicurezza il corpo principale per evitare che possa cadere.



Montaggio piattaforma autoportante optional

- Sollevare e allineare il corpo principale **1** sui quattro fori predisposti ad una estremità della piattaforma opzionale **18**, quindi serrare quattro viti **83** [M8x30] corredate di rondelle piane **71** [M8].

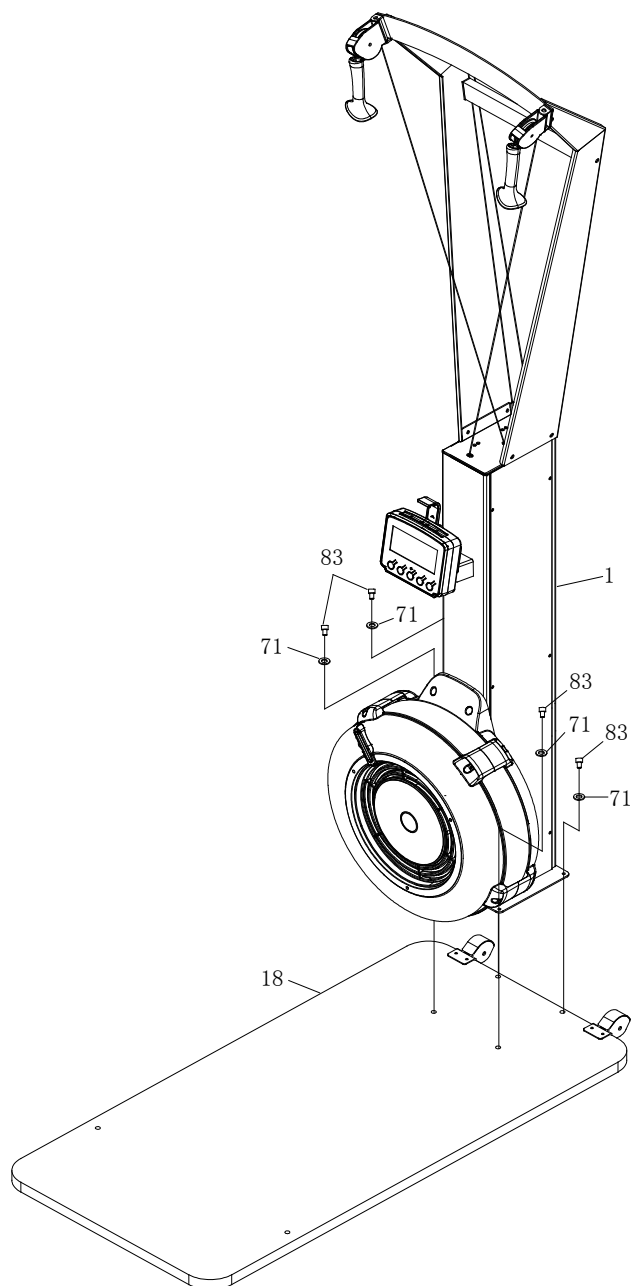
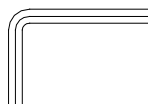


L'operazione di sollevamento e montaggio del corpo principale deve essere eseguito da almeno tre persone.

 **#83 M8X30mm 4pz**

 **#71 M8 4pz**

#89 Chiave 6mm

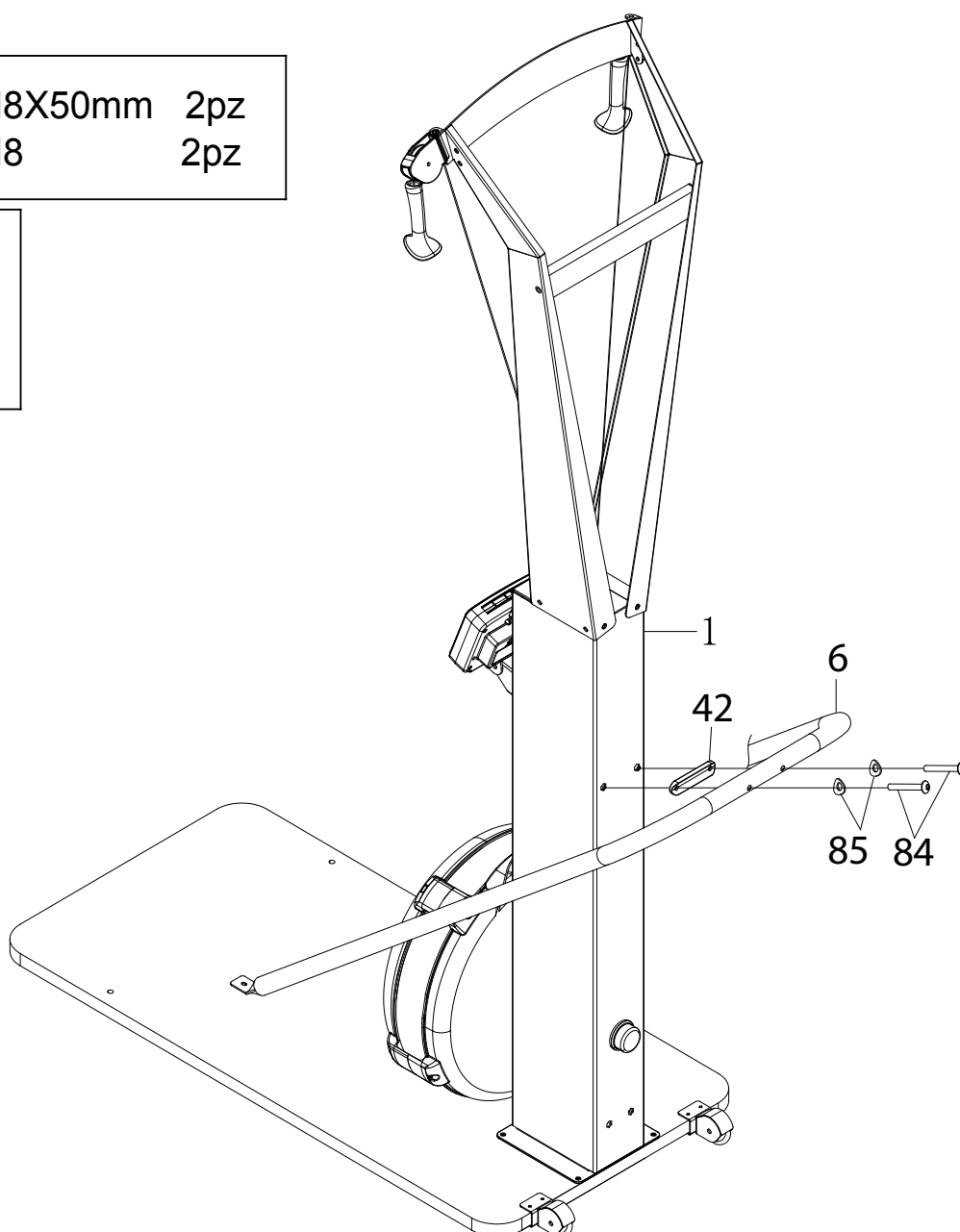
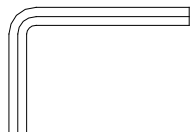


Montaggio barra stabilizzante

- Accoppiare la barra stabilizzante **6** nella parte posteriore del corpo principale **1** attraverso il distanziale **42**, fissare la barra stabilizzante **6** serrando due viti **84** [M8x50] corredate di rondelle piane **85** [M8].



#90 Chiave 5mm

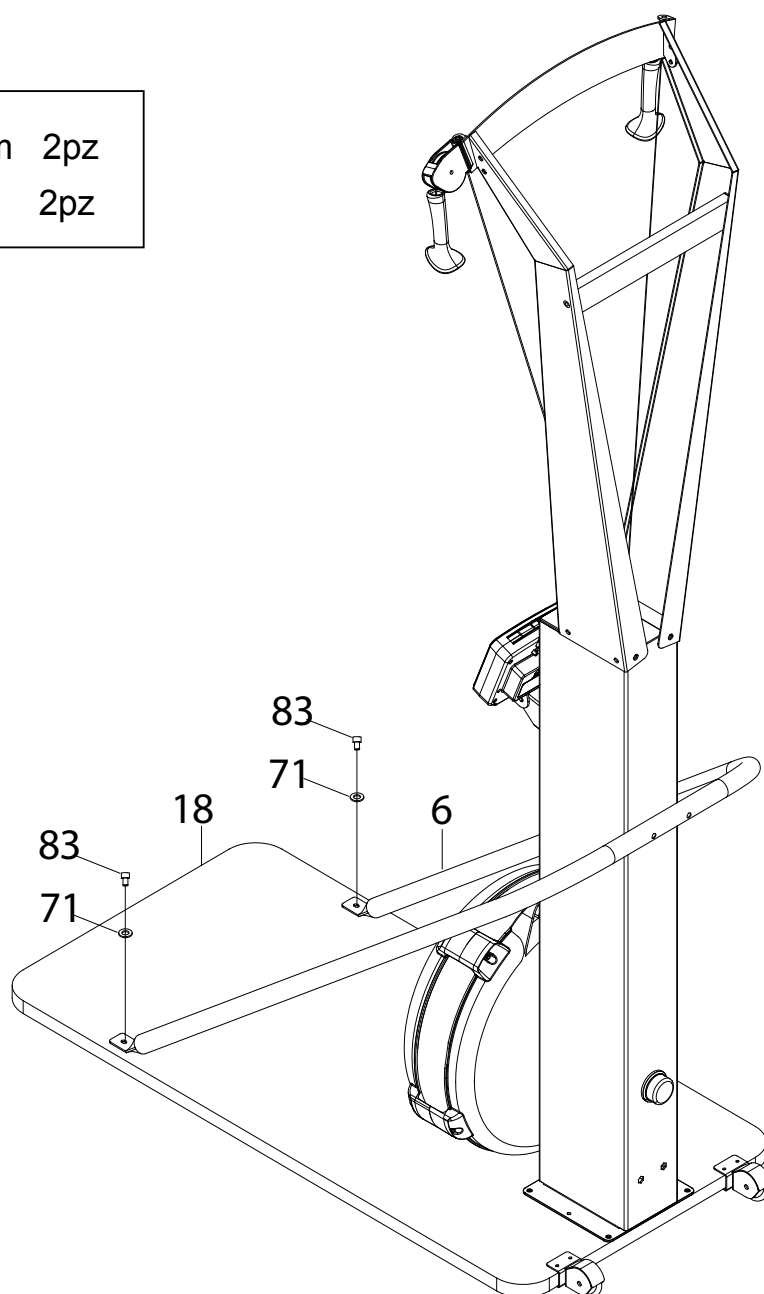
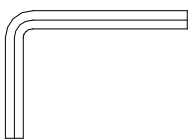


Completamento montaggio piattaforma

- Accoppiare la parte anteriore delle barre stabilizzanti **6** sulla piattaforma **18**, fissare le barre stabilizzanti **6** serrando due viti **83** [M8x30] corredate di rondelle piane **71** [M8].

	#83	M8X30mm	2pz
	#71	M8	2pz

#89 Chiave 6mm

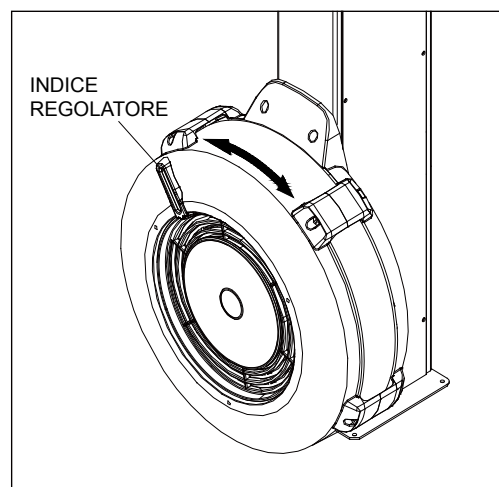


2.3

REGOLAZIONI DEL PRODOTTO

REGOLAZIONE LIVELLO DI INTENSITÀ :

- Per regolare l'intensità delle trazioni ai cavi si deve agire manualmente prima di compiere un esercizio ruotando il regolatore flusso aria sul livello desiderato (su una scala di 9 livelli. L1= bassa intensità - L9= alta intensità). Per impostare l'intensità desiderata, sul regolatore sono presenti nove numeri indicanti il livello di intensità corrispondente che vanno allineati all'indice di riferimento.



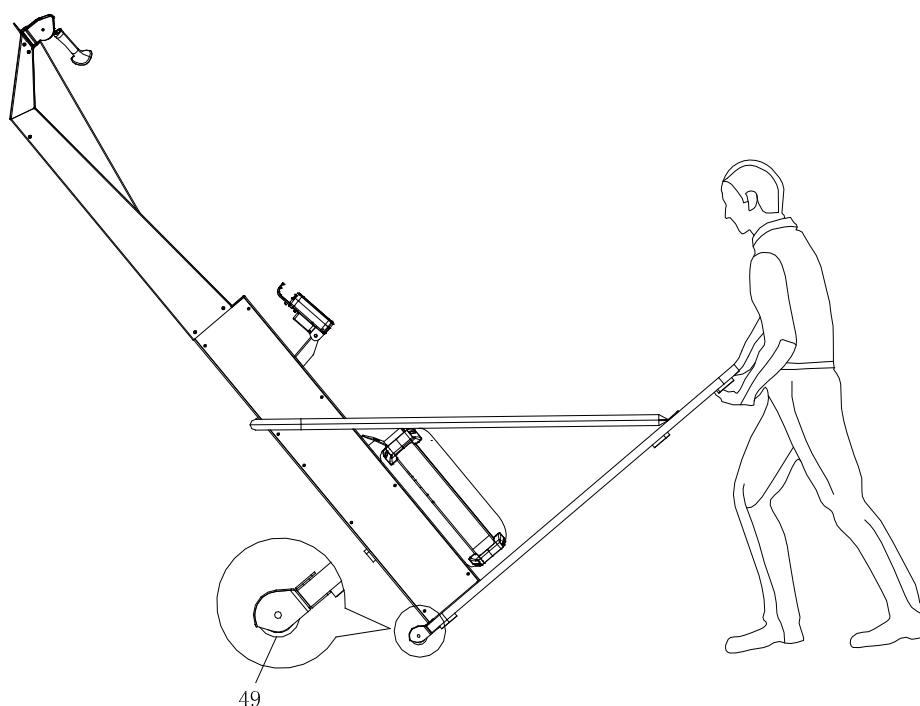
2.4

SPOSTAMENTO DEL PRODOTTO

- Per i piccoli spostamenti all'interno della stanza occorre afferrare con le mani la base della piattaforma dal lato posteriore e facendo forza con le braccia inclinare l'attrezzo fino a portarlo in equilibrio sulle ruote di spostamento anteriori **49**. Spingere l'attrezzo in avanti facendolo scorrere sulle due ruote fino al punto desiderato, dopodiché abbassarlo accompagnando delicatamente la piattaforma di appoggio a contatto sul pavimento.



Per lo spostamento del prodotto non utilizzare mai la barra stabilizzatrice per sollevare la piattaforma, questo per evitare di danneggiare il prodotto.



Prima di cominciare ad utilizzare il prodotto è consigliato consultare il proprio medico per una verifica delle condizioni fisiche e per valutare con lui particolari precauzioni conseguenti alla pratica di questa attività fisica.

Per coloro che iniziano ad utilizzare il prodotto senza alcun allenamento, è necessario un approccio tranquillo, limitando le sedute di utilizzo a non più di tre settimanali e mantenendo dei tempi e delle velocità minime, sia per prendere confidenza con i comandi della console che per distaccarsi lentamente dalla sedentarietà.

Per coloro che già praticano attività sportiva ed intendono utilizzare il prodotto come coadiuvante dei loro esercizi, si consiglia di rivolgersi ad un personal trainer per la programmazione delle sessioni allenanti e la realizzazione della scheda di allenamento.

Monitorando le pulsazioni cardiache durante l'allenamento si può finalizzare la propria attività per 3 obiettivi:

- **dimagrimento:** mantenendo un regime cardiaco tra il **60%** e il **75%** si possono consumare calorie senza dover fare sforzi;
- **miglioramento capacità respiratorie:** mantenendo un regime cardiaco tra il **75%** e l' **85%** si possono allenare i polmoni, lavorando a regime aerobico;
- **miglioramento capacità cardiovascolari:** mantenendo un regime cardiaco tra il **85%** e l' **100%** si può allenare il cuore lavorando, a regime anaerobico.

L'uso del prodotto deve essere coadiuvato in tre fasi.

RISCALDAMENTO: prima di affrontare un allenamento servendosi del prodotto è sempre bene fare alcuni esercizi per il riscaldamento e lo scioglimento dei muscoli, giusto per portare il corpo in temperatura e preparare cuore e polmoni.

ALLENAMENTO: partire a regime ridotto e dopo il riscaldamento aumentare progressivamente l'intensità dell'esercizio fino a quando il battito cardiaco raggiunge il valore di soglia desiderato.

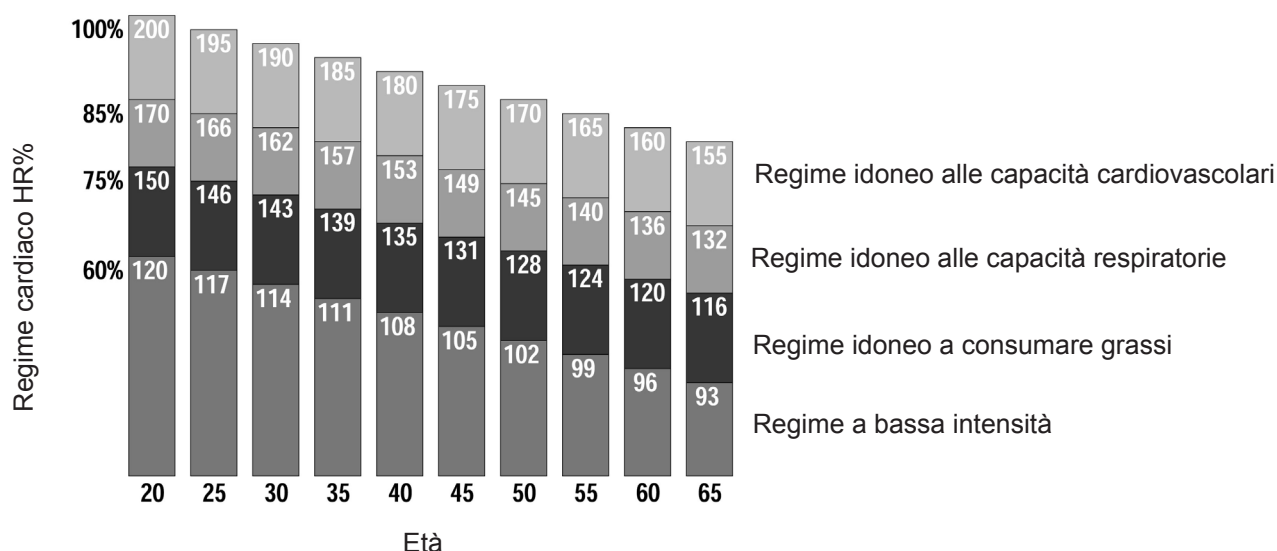
Mantenere costante la frequenza cardiaca nella fase desiderata in base al proprio "obiettivo" (dimagrimento, miglioramento capacità respiratorie oppure miglioramento capacità cardiovascolari).

Durante le prime settimane d'impiego, le sedute di allenamento non devono essere protratte per più di 20 minuti; una volta acquisita confidenza e capacità, le sedute possono essere portate fino a 60 minuti.

RAFFREDDAMENTO: al termine della seduta di utilizzo del prodotto, rilassarsi praticando il defaticamento per alcuni minuti con degli esercizi di stretching.



L'attività in regime di allenamento anaerobico è consentita solo da sportivi professionisti bene allenati.



3.1

USO DEL TRASMETTITORE A FASCIA (OPTIONAL)



- **Prima di utilizzare il trasmettitore a fascia leggere con attenzione le istruzioni di questa pagina e quelle eventuali fornite dal costruttore.**
- **Dopo ogni utilizzo staccare il trasmettitore dalla fascia elastica, pulirli dal sudore e asciugarli accuratamente.**
- **Pulire il trasmettitore con un panno umido e sapone neutro, la fascia elastica deve venire lavata regolarmente, si consiglia il lavaggio in lavatrice, assieme agli indumenti sportivi, ad una temperatura inferiore a 40°.**
- **Fascia e trasmettitore devono essere conservati fuori da cassetti, buste chiuse o altri contenitori, si consiglia di appenderli ad una parete, in modo che sia garantita la perfetta asciugatura.**

Il trasmettitore a fascia toracica non viene fornito con il prodotto, è disponibile su richiesta.

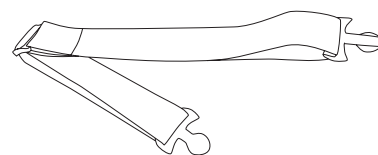
Il trasmettitore è del tipo non codificato, con range di frequenza compatibile con prodotti Polar® ed è costituito da due elementi: il trasmettitore che invia i segnali radio alla console e la fascia elastica che permette il bloccaggio del trasmettitore al torace.

Per le istruzioni specifiche del trasmettitore a fascia toracica, riferirsi ai fogli di istruzione presenti all'interno della confezione del prodotto stesso.

- 1) Agganciare un'estremità del trasmettitore alla fascia elastica.
- 2) Regolare la lunghezza della fascia elastica (in base al proprio torace), agendo sull'apposita fibbia.
Posizionare la fascia elastica appena sotto ai pettorali, come mostrato, quindi agganciare l'altro capo della fascia elastica al trasmettitore.
- 3) Sollevare il trasmettitore e inumidire con le dita bagnate d'acqua gli elettrodi posti sul retro.
- 4) Verificare che la superficie con gli elettrodi aderisca bene sulla pelle.

L'indicazione delle pulsazioni cardiache misurate tramite la fascia è soltanto un valore di riferimento utile a monitorare la frequenza del cuore a seconda del regime di allenamento che si intende svolgere e per ottenere un riferimento per il consumo calorico.

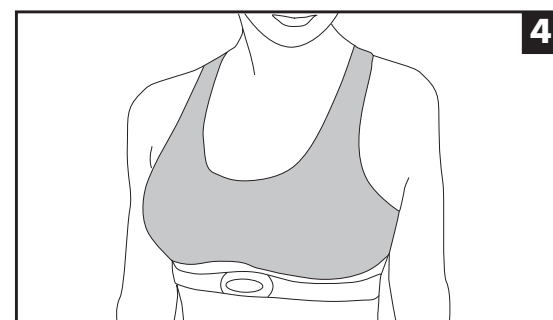
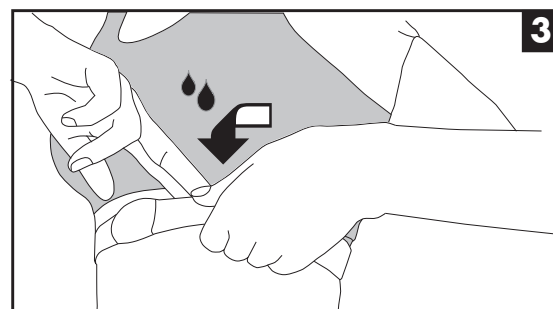
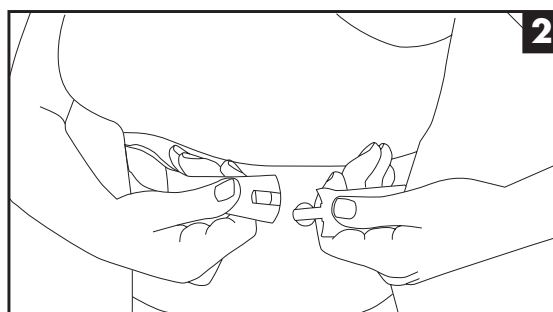
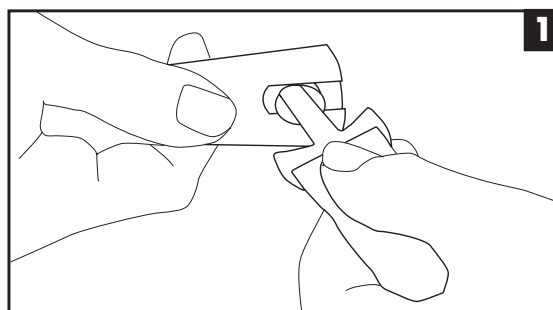
In nessun caso la misura rilevata dal trasmettitore può essere considerata come dato medico.



Fascia elastica



Trasmettitore



3.2

FUNZIONI DELLA CONSOLE (DISPLAY)

La console è costituita da un display a cristalli liquidi che consente la visualizzazione dei seguenti dati:

TIME & TIME/500mAVG

- Nel Programma Manuale il display visualizza il tempo di durata dell'esercizio partendo da zero fino a 99:59 min.
- Nel Programma Durata il display visualizza il conteggio alla rovescia dal tempo impostato fino a zero (range 1:00÷99.00 min.).
- TIME/500mAVG mostra la media oraria necessaria per effettuare trazioni corrispondenti a 500 metri lineari.

DISTANCE & DIST/30min

- Nel Programma Manuale il display visualizza la distanza equivalente percorsa dall'inizio dell'esercizio.
- Nel Programma Distanza il display visualizza il conteggio alla rovescia dalla distanza impostata fino a zero (range 500÷9999 m).
- DIST/30min mostra la distanza che viene percorsa in 30 minuti al regime di trazioni in corso.

CALORIES & CAL/HOUR

- Nel Programma Manuale il display visualizza il consumo di Calorie durante l'esercizio espressa in kcal.
- Nel Programma Calorie il display visualizza il conteggio alla rovescia del consumo calorico impostato fino a zero (range 10÷999.9 Cal) (*).
- CAL/HOUR mostra la media oraria delle calorie bruciate.

WATS AVG & PULSE

- Mostra l' ENERGIA media espressa in Watt, che viene prodotta nel corso dell'esercizio.
- La FREQUENZA CARDIACA, misurata tramite il trasmettitore a fascia toracica (optional). Il valore viene misurato in bpm (battiti al minuto) (*).

TIME/500 m

- Il TEMPO istantaneo rilevato per trazioni corrispondenti ad una distanza di 500 metri.

STROKE RATE

- Il CONTEGGIO DELLE TRAZIONI AL MINUTO che vengono effettuate durante l'esercizio.

CYCLE & WATTS

- Nel Programma a Intervalli, con la funzione CYCLE il display visualizza "8" in forma lampeggiante che corrisponde al numero di cicli di countdown impostabili nel programma a Intervalli (da 1 a 99 intervalli).
- Mostra l' ENERGIA istantanea espressa in Watt, che viene prodotta nel corso dell'esercizio.

Il **DISPLAY GRAFICO** a matrice svolge funzioni di visualizzazione grafica del profilo di allenamento nelle varie funzioni d'uso dell'attrezzo.

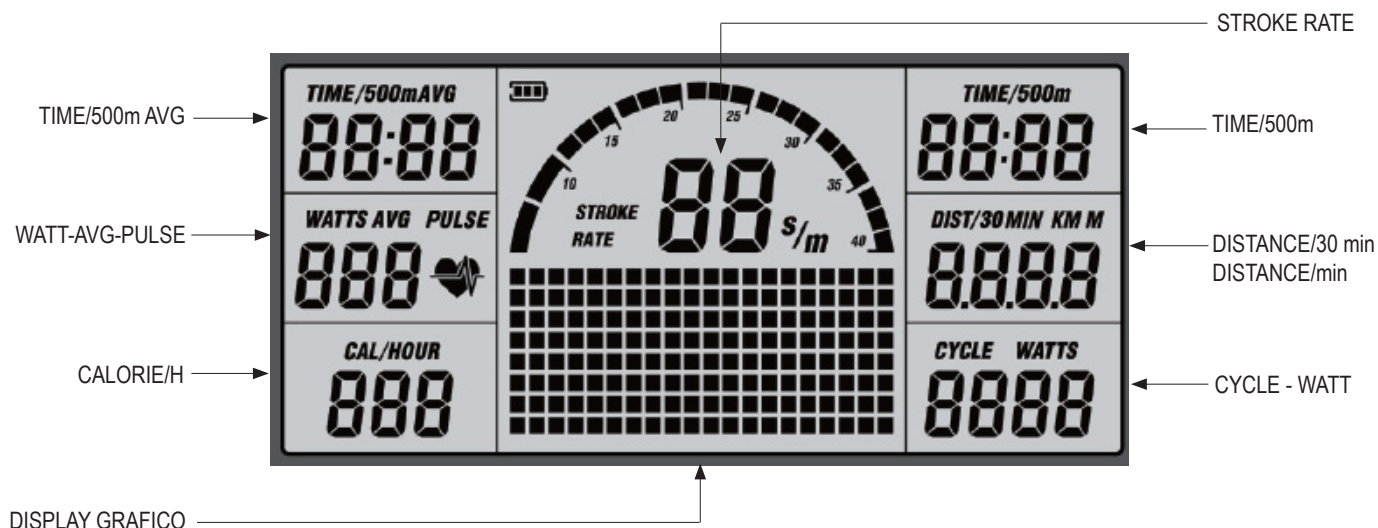
Note:

(*) Ricordiamo che la misura fornita è soltanto un dato di riferimento approssimativo e in nessun caso può essere considerato come un dato di riferimento medico.

Per riattivare la console dalla modalità di stand-by premere un pulsante qualsiasi.

(**) La retro-illuminazione del display si accende dopo la pressione di uno dei pulsanti e rimane attiva per 10 secondi.

(***) Per modificare l'unità di misura (da chilometri a miglia e viceversa) premere contemporaneamente i pulsanti UP e DOWN, sul display a matrice viene visualizzata la selezione KM / MILE, quindi agire sui pulsanti UP/DOWN per selezionare l'unità di misura e premere ENTER/STOP per confermare.



3.3

FUNZIONI DELLA CONSOLE (PULSANTI)

Accensione/Spegnimento

Per accendere la console è sufficiente premere un pulsante qualsiasi o intervenire sui cavi di trazione.

In modalità stand-by la console si spegne automaticamente dopo 20 secondi di inattività.

Pulsante BACK

Quando si selezionano i programmi, premere il tasto per tornare al programma precedente.

Al termine di un programma in esecuzione, premere il pulsante per passare alla modalità di standby.

Pulsanti UP e DOWN

Agire sui pulsanti Up e Down per impostare tutti i dati di allenamento.

Premendo i pulsanti Up o Down il dato viene incrementato o decrementato di una unità, mantenendo premuto il pulsante il dato varia velocemente di più unità.

Pulsante ENTER/STOP

Prima di cominciare un esercizio:

- premere ENTER/STOP per confermare la selezione di un programma di allenamento e per confermare l'introduzione di tutti i dati della sessione di allenamento.

Con esercizio in corso:

- premere ENTER/STOP una volta per accendere la retroilluminazione del display (qualora spenta), premere il pulsante una seconda volta per arrestare in modalità PAUSA tutti i conteggi dell'esercizio in corso, premere il

pulsante la terza volta per ricominciare l'esercizio e fare ripartire il conteggio dei display.

- mantenere premuto ENTER/STOP per 3 secondi per cancellare tutti i dati dell'esercizio in corso e tornare alla modalità stand-by.

Pulsante SELECT

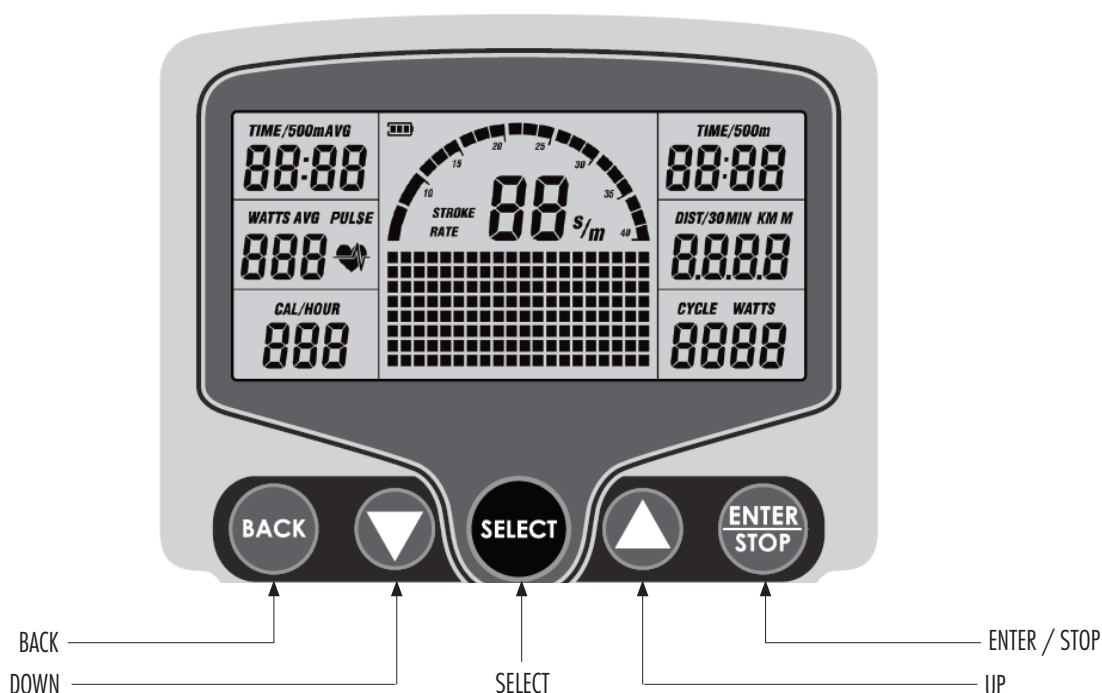
Prima di cominciare un esercizio:

premere SELECT per scorrere e selezionare uno dei programmi di allenamento disponibili:

- Manual Program: allenamento in modalità Manuale.
- Distance Program: allenamento a Distanza impostabile.
- Time Program: allenamento a Durata impostabile.
- Calories Program: allenamento a Consumo Calorico impostabile.
- Game: allenamento a punteggio in modalità Gioco.
- 20/10 Interval Program: allenamento a intervallo 20 secondi di attività 10 secondi recupero.
- 10/20 Interval Program: allenamento a intervallo 10 secondi di attività 20 secondi recupero.
- 10/10 User Interval Program: allenamento a intervallo con tempo di attività e tempo di recupero impostabile a piacere tra 10 e 99 secondi.

Con esercizio in corso:

mantenere premuto SELECT per 5 secondi per visualizzare sul display le Calorie; mantenere premuto SELECT per altri 5 secondi per visualizzare la Distanza; mantenere premuto SELECT per altri 5 secondi per fare alternare in modo automatico la visualizzazione sul display di Distanza e Calorie.



Quando l'attrezzo non è utilizzato il display si spegne; per riattivare la console premere un pulsante qualsiasi o intervenire sui cavi di trazione. I sistemi più immediati per interagire con l'attrezzo sono quelli di avviare il programma Manuale oppure selezionare uno dei tre programmi di target: Distanza/Durata/Calorie.

Programma Manuale (Manual Program)

Il Programma Manuale è il modo più semplice e veloce per usare subito l'attrezzo.

Una volta afferrati i cavi di trazione e aver assunto la postura corretta per l'esecuzione dell'esercizio si può partire subito con l'allenamento.

- In questa modalità i display Time, Distance, Strokes, Calories, cominciano subito il conteggio partendo da zero e per tutta la durata dell'esercizio.
- Premendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure, mantenendo premuto il pulsante per più di 3 secondi, può essere conclusa.

Nota: il programma manuale è l'unica modalità di utilizzo dell'attrezzo che può essere operata in auto-alimentazione, quando le batterie della console sono scariche o non installate.

Programma Distanza (Distance Program)

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Distanza (Distance Program) e agire sui pulsanti UP/DOWN per modificare e impostare la distanza desiderata sul display.
- Quando il programma Distanza è in esecuzione sul display a matrice si esegue il conteggio alla rovescia dal valore impostato fino a zero mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti. Il display a matrice mostra il tempo stimato per compiere la distanza di 500 m, in funzione della reale velocità di trazione delle impugnature.
- Al termine del programma il display a matrice mostra la sigla Winner e viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.

Programma Durata (Time Program)

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Durata (Time Program) e agire sui pulsanti UP/DOWN per modificare e impostare la durata desiderata sul display.
- Quando il programma Durata è in esecuzione sul display a matrice si esegue il conteggio alla rovescia dal valore impostato fino a zero mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti. Il display a matrice mostra il profilo sinusoidale, in funzione della reale velocità di trazione delle impugnature.
- Al termine del programma viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.

Programma Calorie (Calories Program)

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Calorie (Calories Program) e agire sui pulsanti UP/DOWN per modificare e impostare il valore desiderato sul display.
- Quando il programma Calorie è in esecuzione sul display a matrice si esegue il conteggio alla rovescia dal valore impostato fino a zero mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti. Il display a matrice mostra il profilo sinusoidale, in funzione della reale velocità di trazione delle impugnature.
- Al termine del programma il display a matrice mostra la sigla End e viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.

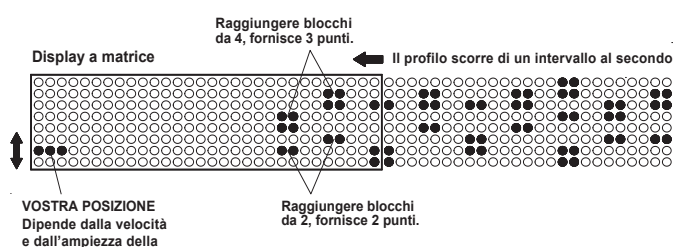
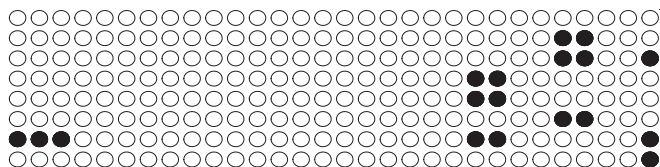
3.5

PROGRAMMA GIOCO - PROGRAMMI INTERVALLO

Programma Gioco (Game Program)

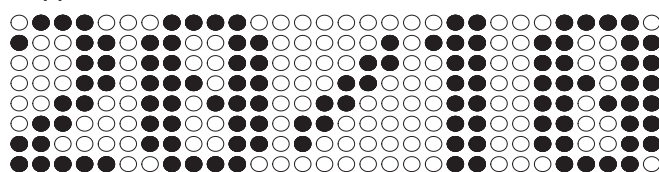
Nota: per esercitarsi con i seguenti programmi, non sarà possibile preimpostare i valori delle funzioni. Fare riferimento a quanto segue per il funzionamento di questi programmi.

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Gioco (Game Program). Si tratta di un programma di resistenza basato sul punteggio finale acquisito. La durata del programma Gioco è fissa, di 5 minuti, e non può essere modificata, quindi afferrare le impugnature per avviare l'esercizio.
- Quando il programma Gioco è in esecuzione sul display a matrice viene mostrata la vostra posizione attuale, indicata da tre spie accese, in relazione a una serie di traguardi di riferimento, indicati con due spie accese, ciascuna delle quali comporta l'acquisizione di due punti.
- Al termine del programma il display a matrice mostra il punteggio finale conseguito e viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.



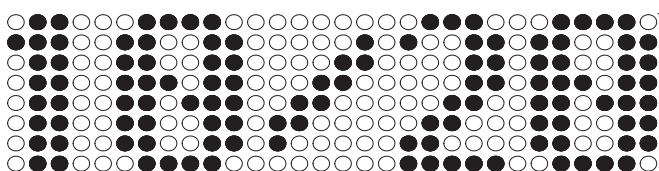
Programma Intervallo 20/10 (Interval Program)

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Intervallo 20/10 (20/10 Interval Program). Si tratta di un programma di allenamento alla forza esplosiva basato sull'alternanza di tempo attività (20 secondi) e tempo recupero (10 secondi) a ciclo ripetuto. Agire sui pulsanti UP/DOWN per impostare il numero di intervalli (tra 1 e 99) che stabiliscono la durata del programma di allenamento e confermare premendo ENTER/STOP, quindi afferrare le impugnature per avviare l'esercizio.
- Quando il programma è in esecuzione sul display a matrice esegue il conteggio alla rovescia dal numero di intervalli impostato fino a zero mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti.
- Al termine del programma viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.



Programma Intervallo 10/20 (Interval Program)

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Intervallo 10/20 (10/20 Interval Program). Si tratta di un programma di allenamento alla forza esplosiva basato sull'alternanza di tempo attività (10 secondi) e tempo recupero (20 secondi) a ciclo ripetuto. Agire sui pulsanti UP/DOWN per impostare il numero di intervalli (tra 1 e 99) che stabiliscono la durata del programma di allenamento e confermare premendo ENTER/STOP, quindi afferrare le impugnature per avviare l'esercizio.
- Quando il programma è in esecuzione sul display a matrice esegue il conteggio alla rovescia dal numero di intervalli impostato fino a zero mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti.
- Al termine del programma viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.

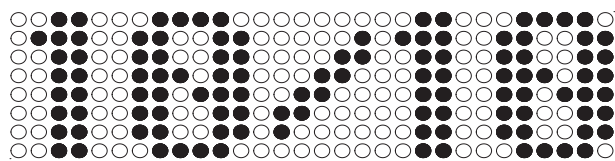


3.6

PROGRAMMA 10/10 CON INTERVALLO IMPOSTABILE

***Programma 10/10 con Intervallo impostabile
(User Interval Program)***

- Premere SELECT fino a selezionare il programma Intervallo 10/10 (10/10 User Interval Program). Si tratta di un programma di allenamento alla forza esplosiva basato sull'alternanza di tempi impostabili di attività e recupero a ciclo ripetuto.
- Agire sui pulsanti UP/DOWN per impostare il tempo in secondi (tra 10 e 99 secondi) rispettivamente della durata dell'intervallo attività e della durata dell'intervallo di riposo, quindi confermare premendo ENTER/STOP.
- Agire sui pulsanti UP/DOWN per impostare il numero di intervalli (tra 1 e 99) che stabiliscono la durata del programma di allenamento e confermare premendo ENTER/STOP, quindi afferrare le impugnature per avviare l'esercizio.
- Quando il programma è in esecuzione sul display a matrice esegue il conteggio alla rovescia dal numero di intervalli impostato fino a zero secondo la grafica riportata a lato, mentre gli altri display eseguono il conteggio in avanti.
- Al termine del programma viene emesso un segnale acustico. Agendo il pulsante ENTER/STOP la sessione di allenamento può essere fermata in modalità Pausa oppure conclusa definitivamente.

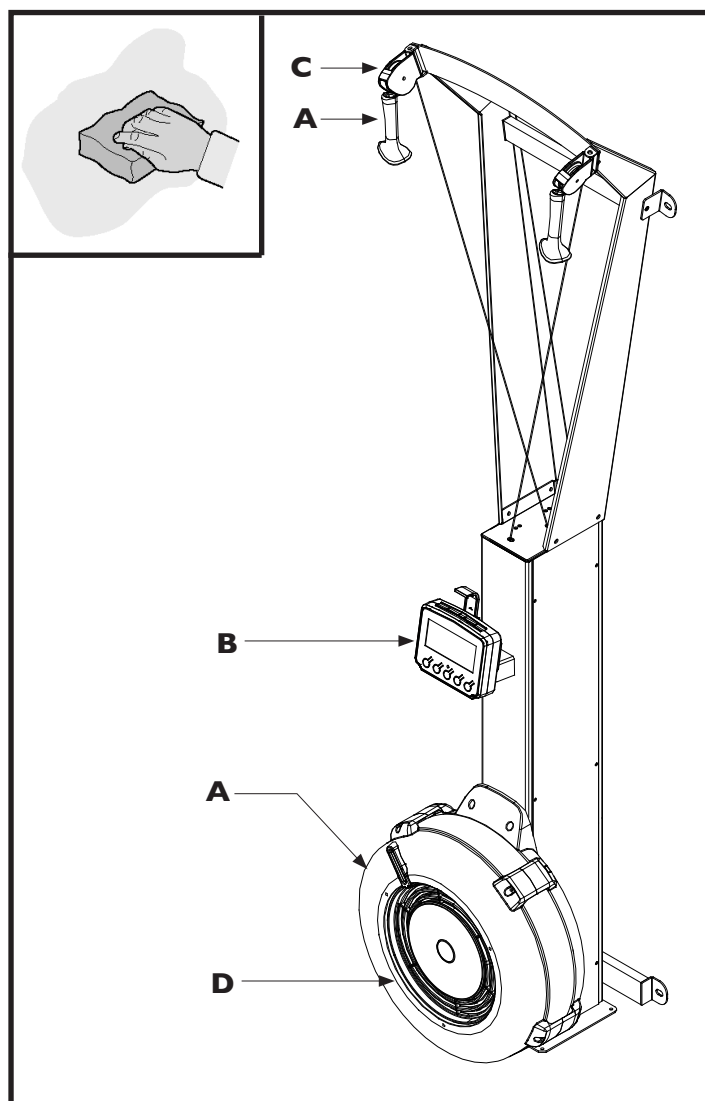




- **Mantenere l'attrezzo sempre pulito e privo di polvere.**
- **Non utilizzare sostanze infiammabili o nocive per la pulizia. Non usare solventi per pulire le parti di plastica ma soltanto prodotti a base di acqua e panni morbidi.**
- **Solventi quali il petrolio, l'acetone, la benzina, il tetracloride di carbonio, l'ammoniaca e olio contenente sostanze cloriche possono danneggiare e corrodere le parti di plastica.**
- **Gocce di sudore rimaste sull'attrezzo dopo l'allenamento possono corrodere le parti in metallo o danneggiare le parti elettriche. Durante l'allenamento si raccomanda l'uso di salviette o tergi-sudore in spugna, al termine dell'esercizio pulire con cura tutte le parti venute a contatto con il sudore.**

PULIZIA DELL'ATTREZZO

- Dopo ogni utilizzo** rimuovere ogni traccia di sudore pulendo le impugnature, la carena del regolatore la pavimentazione oppure la piattaforma (se presente) utilizzando un panno carta inumidito con uno spray detergente o una miscela acqua e sapone neutro.
- Pulire la console con uno straccio in cotone asciutto o appena inumidito facendo attenzione a non strofinare con troppa energia.
- Dopo ogni mese** verificare lo stato dei cavi e pulire la sede delle pulegge di guida ai lati della traversa superiore.
- Pulire con un aspirapolvere la griglia di ingresso dell'aria del regolatore di flusso.



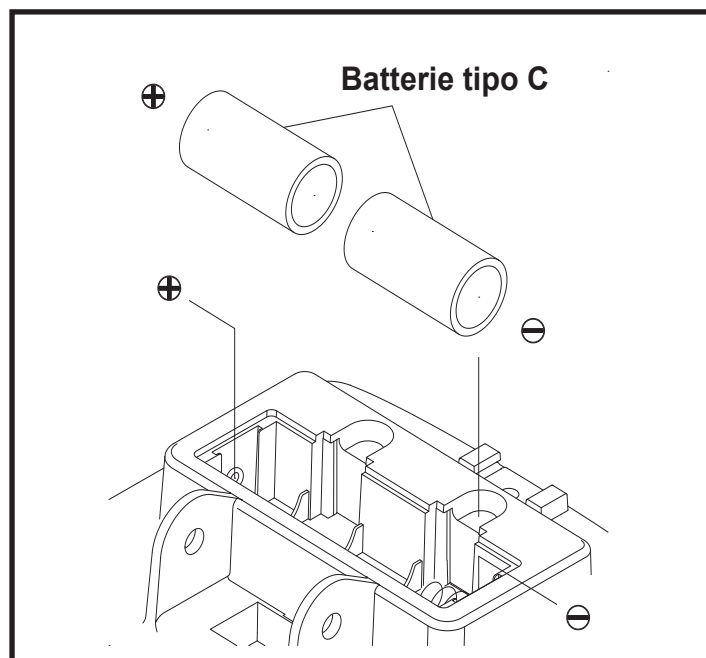
SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



- Rispettare la polarità, controllare sulla serigrafia la posizione dei poli negativo e positivo.
- Non gettare le batterie esaurite sul fuoco.
- Non gettare le batterie esaurite insieme agli altri rifiuti domestici. Provvedere allo smaltimento differenziato negli appositi raccoglitori per batterie.
- Non tentare di ricaricare le batterie esaurite, utilizzare soltanto batterie nuove del tipo mezza torcia (tipo C).

Dopo circa un anno e mezzo e in ogni caso quando il display visualizza i numeri con una certa lentezza e le cifre non sono più contrastate, significa che è il momento di sostituire le batterie.

Per compiere l'operazione è necessario rimuovere il portello posto nella parte posteriore della console, estrarre le batterie esaurite e rimpiazzarle con due nuove batterie mezza torcia (tipo C).



5.0

MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO



Il simbolo del cestino dei rifiuti con una croce sopra indica che i prodotti commercializzati rientrano nel campo di applicazione della Direttiva europea RoHS per lo smaltimento dei rifiuti di natura elettrica ed elettronica (RAEE).

Questo prodotto NON deve essere smaltito come rifiuto urbano, ma deve essere smaltito separatamente (nelle nazioni dell'Unione Europea), conferendolo negli appositi centri di raccolta preposti per lo smaltimento e il riciclaggio di tali prodotti.



La marcatura CE indica che il prodotto è totalmente conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE e nessuna delle componenti elettriche ed elettroniche incorporate al prodotto contiene livelli superiori a quelli previsti di talune sostanze ritenute pericolose per la salute umana.

Garlando S.p.A. incoraggia il rispetto della natura e della salute umana anche al di fuori dell'Unione Europea e auspica che vengano seguite le regole locali per lo smaltimento e il riciclaggio, utilizzando, quando possibile, la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché dei numerosi componenti (quali ferro, rame, plastiche, ecc...) che possono essere recuperati e riutilizzati.

6.0

CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO

Per ordinare parti di ricambio riferirsi al disegno in esploso che si trova alla pagina seguente.

L'ordine delle parti di ricambio deve riportare le seguenti indicazioni:

1. Marca e modello del prodotto - vedi targhetta prodotto
2. Nome del particolare da sostituire - vedi lista ricambi
3. Numero di riferimento del particolare - vedi disegno esploso
4. Quantità richiesta.
5. Recapito e informazioni per la spedizione - vedi scheda per ordine ricambi, allegata al manuale

Per maggiore chiarezza effettuare l'ordine utilizzando una copia della scheda per ordine ricambi riportata nel cartoncino allegato al presente manuale, assieme al Certificato di Garanzia.

La richiesta delle parti di ricambio deve essere effettuata tramite una richiesta scritta, via fax oppure e-mail ai riferimenti di seguito riportati:

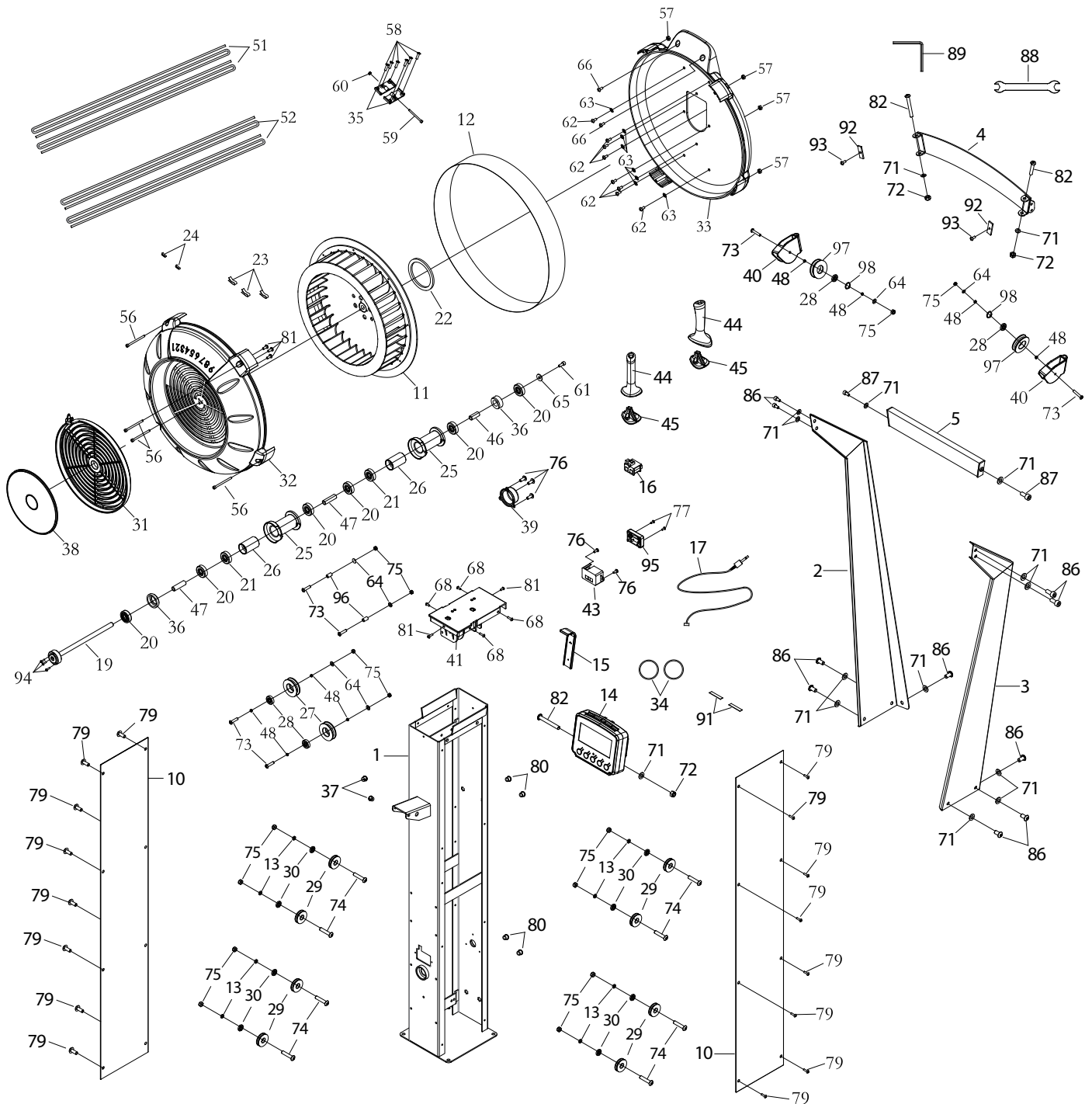
fax: 0143/318594
e-mail: assistenza.toorx@garlando.it

Il presente catalogo può presentare talune piccole differenze dal prodotto posseduto; possono mancare eventuali aggiornamenti che il costruttore ha applicato nel contempo. In caso di difficoltà nella comprensione di disegni e descrizioni contattare il Centro Assistenza Tecnica al numero :

0143/318540 dalle ore 9:00 alle 12:00 dal lunedì al venerdì

6.1

ESPLOSO RICAMBI



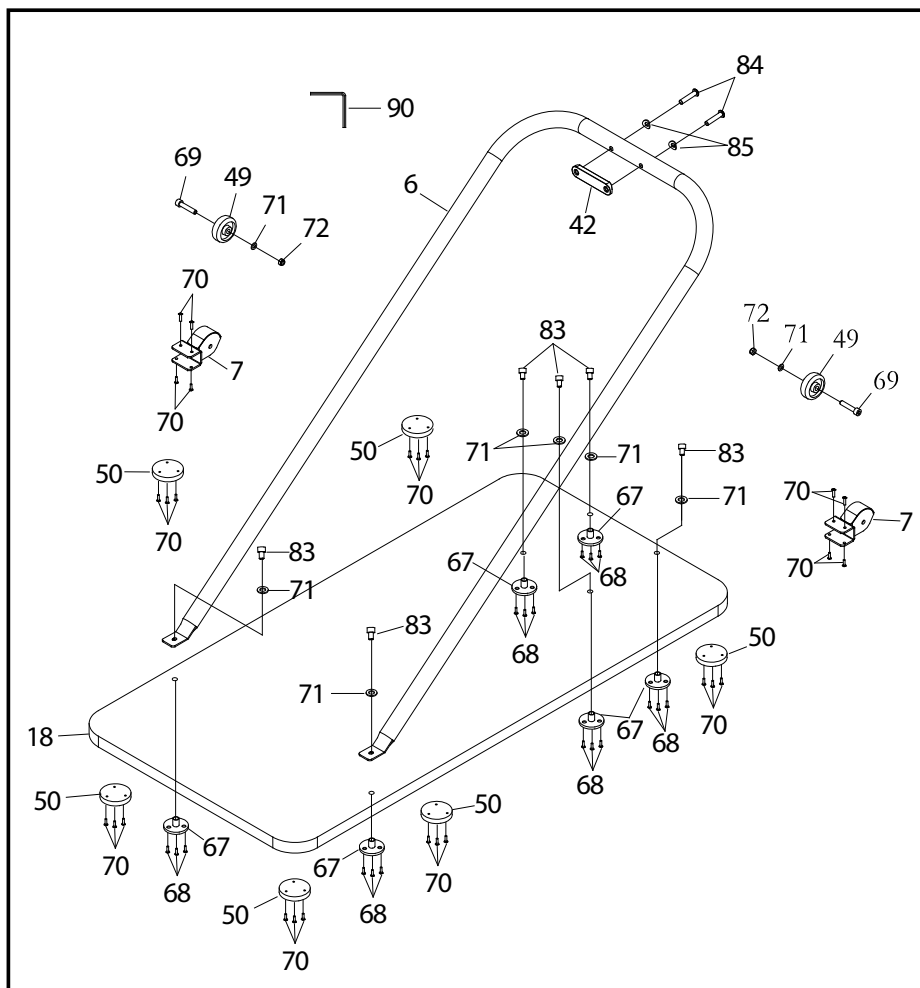
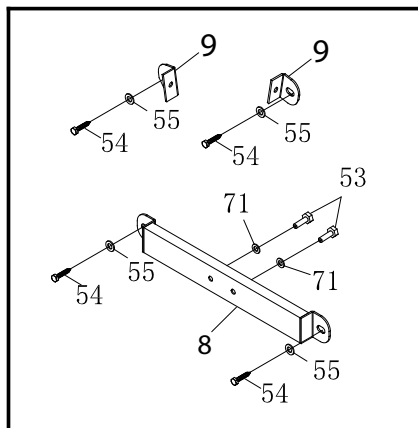
6.2

LISTA DEI RICAMBI

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Corpo principale	1	65	Rondella piana Ø16xØ6.2x1.5mm	1
2	Supporto cavo sinistro	1	66	Vite M6x16 mm	2
3	Supporto cavo destro	1	68	Vite ST4.2x16 mm	4
4	Traversa superiore	1	71	Rondella piana M8	15
5	Barra di collegamento supporti cavo	1	72	Dado autobloccante M8	3
10	Pannello laterale corpo principale	2	73	Vite M6x35 mm	6
11	Volano a ventola	1	74	Vite M6x20 mm	8
12	Anello di rivestimento	1	75	Dado autobloccante M6	14
13	Distanziale puleggia console	8	76	Vite ST4.2x10 mm	5
14	Console	1	77	Vite ST3.0x20 mm	2
15	Staffa di supporto smartphone	1	78	Rondella piana Ø12xØ3.5x1.0 mm	2
16	Generatore elettrico	1	79	Vite M5x8 mm	16
17	Sensore conta trazioni cablato	1	80	Dado M8	4
19	Albero ventola	1	81	Vite ST4.2x16 mm	5
20	Cuscinetto 6001RS	6	82	Vite M8x75 mm	3
21	Cuscinetto a una via HF1212,12t	2	86	Vite M8x12 mm	10
22	Anello magnetico	1	87	Vite M8x15 mm	2
23	Pesi di equilibratura	3	88	Chiave multipla	1
24	Pesi di equilibratura piccoli	2	89	Chiave esagonale 6mm	1
25	Puleggia cavo di trazione	2	91	Gommini adesivi	2
26	Distanziale puleggia	2	92	Respingente in gomma	2
27	Puleggia guida cavo	2	93	Vite M5x8 mm	2
28	Cuscinetto 6000ZZ	4	94	Vite M4x12 mm	3
29	Puleggia	8	95	Pannello rivestimento generatore elettrico	1
30	Cuscinetto 606ZZ	1	96	Distanziale Ø6.2xØ10x15.5 mm	2
31	Regolatore flusso aria	1	97	Puleggia in alluminio	2
32	Carena dx rotella a ventola	1	98	Anello di fine corsa	2
33	Carena sx rotella a ventola	1			
34	Tacca in gomma	2			
35	Piastrino di collegamento	2			
36	Cuscinetto 6001	2			
37	Passacavo in gomma	2			
38	Borchia regolatore flusso aria	1			
39	Copertura puleggia	1			
40	Supporto puleggia	2			
41	Pannello superiore corpo principale	1			
43	Base di supporto generatore elettrico	1			
44	Impugnatura	2			
45	Tappo impugnatura con aggancio cavo	2			
46	Distanziale corto	1			
47	Distanziale lungo	2			
48	Distanziale puleggia guida cavo	8			
51	Cavo elastico	2			
52	Cavo di trazione	2			
56	Vite M5x92 mm	4			
57	Dado M5	4			
58	Vite ST4.2x6 mm	6			
59	Vite M4x45 mm	1			
60	Dado M4	1			
61	Vite M6x12 mm	1			
62	Vite M6x10 mm	8			
63	Rondella spaccata M6	8			
64	Rondella piana M6	6			

6.3

RICAMBI E LISTA PARTI SISTEMI DI FISSAGGIO



Componenti barre di fissaggio a parete in dotazione

Pos.	Descrizione	Q.tà
8	Staffa inferiore di fissaggio a parete	1
9	Staffa a L di fissaggio a parete	2
53	Vite M8x35 mm	2
54	Vite ST8.0x50 mm	4
55	Rondella piana Ø22xØ9x2.0 mm	4
71	Rondella piana M8	2

Componenti piattaforma autoportante (optional)

Pos.	Descrizione	Q.tà
6	Barra stabilizzante	1
7	Copri ruota	2
18	Piattaforma in legno	1
42	Distanziale	1
49	Ruota di trasporto	2
50	Appoggi ammortizzanti in legno	6
67	Dado M8	6
68	Vite ST4.2x16 mm	22
69	Vite M8x40 mm	2
70	Vite ST4.2x25 mm	26
71	Rondella piana M8	8
72	Dado autobloccante M8	2
83	Vite M8x30 mm	6
84	Vite M8x50 mm	2
85	Rondella curva M8	2

DURATA DELLA GARANZIA CONDIZIONI DELLA SUA VALIDITÀ E DECADENZE

GARLANDO SPA garantisce l'idoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificamente concepito e progettato, ossia all'uso sportivo.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'attrezzo riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione durante il periodo di tempo prescritto dalla legge o per un periodo di tempo più esteso se contrattualmente previsto.

La presente Garanzia è valida ed efficace con riferimento al Prodotto di GARLANDO SPA acquistato dall'Acquirente in Italia esclusivamente presso un rivenditore autorizzato e lascia impregiudicati i diritti riconosciuti all'Acquirente dalla Legge italiana e dalle disposizioni delle direttive europee.

L'Acquirente è tenuto a comprovare, mediante documento rilasciato dal rivenditore autorizzato (ad esempio: scontrino fiscale o fattura) la data in cui è stata effettuata la consegna del Prodotto, il nominativo del rivenditore autorizzato e gli estremi identificativi del Prodotto. Ai fini dell'operatività della Garanzia pertanto è necessario che la documentazione di cui sopra unitamente alla presente Garanzia sia debitamente conservata.

L'Acquirente è tenuto a verificare attentamente il prodotto al momento della consegna. Eventuali contestazioni dovranno essere comunicate per iscritto sul documento di trasporto con evidenza specifica di quanto riscontrato. In mancanza di questa comunicazione, il ritiro della merce equivarrà a tutti gli effetti di Legge, ad accettazione senza riserve del prodotto.

È obbligo dell'Acquirente comunicare ogni difetto di conformità entro 2 mesi dalla sua evidenza, pena decadenza di ogni garanzia.

Trascorsi 6 mesi dall'installazione, per tutti gli interventi tecnici effettuati su prodotti, anche in garanzia, saranno dovuti i costi del "Diritto di chiamata". I costi di manodopera e trasferta verranno invece addebitati negli interventi in garanzia, a decorrere dal secondo anno di vita del prodotto. GARLANDO SPA fornirà all'Acquirente un preventivo per tali costi e comunque adeguata assistenza telefonica o web.

In caso di mancato utilizzo causa difettosità del prodotto, l'Acquirente non avrà diritto alla risoluzione del contratto, né al risarcimento dei danni subiti (lucro cessante e/o danno emergente). Avrà diritto unicamente all'intervento in garanzia.

Le parti di ricambio sostituite sul prodotto in garanzia non determineranno un prolungamento della durata della stessa e saranno a loro volta garantite per 12 mesi, se installate dal personale autorizzato da GARLANDO SPA. Le spese di trasporto, i costi di trasferta e di manodopera per la sostituzione di parti di ricambio in garanzia saranno a carico dell'Acquirente.

È onere dell'Acquirente istruire il personale sul corretto utilizzo delle attrezzature, tali informazioni dovranno essere trasferite di conseguenza a tutti gli utilizzatori.

ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

La Garanzia è espressamente esclusa nei casi di:

- mancata osservanza delle istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione/montaggio ed il regolare funzionamento del Prodotto;
- trascuratezza e/o negligenza nell'uso e nella manutenzione del Prodotto;
- uso improprio del Prodotto;
- manomissioni del Prodotto;
- uso del Prodotto per finalità diverse da quelle per le quali il Prodotto è stato specificatamente concepito/progettato;
- danni causati dal trasporto o dalla spedizione del Prodotto;
- danni causati da difetti della rete di distribuzione elettrica: sovracorrenti, sovratensioni, causate anche da scariche atmosferiche;
- riparazione eseguita da centri assistenza non autorizzati da GARLANDO SPA;
- riparazione del prodotto da parte dell'utilizzatore stesso, tranne il caso

in cui l'operazione di riparazione/sostituzione parti è autorizzata da GARLANDO SPA;

- difetti di conformità che, per qualsiasi motivo, non possono in alcun modo farsi risalire ad azioni od omissioni del produttore.

Le regole di corretta installazione/montaggio, uso e manutenzione del Prodotto sono contenute nel manuale d'istruzioni, allegato alla presente Garanzia, di cui costituisce parte integrante.

Si intende che l'usura conseguente al normale utilizzo del Prodotto e dei suoi componenti NON può in alcun modo configurare difetto di conformità e non può pertanto essere coperta dalla presente Garanzia.

- Con riferimento al Prodotto TAPIS ROULANT, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti: rulli, piano di corsa, nastro, grip, cinghia, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.
- Con riferimento al Prodotto BIKE ed ELLITTICHE, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti (ove presenti): pedali e cinghietti, pedane poggipiedi, grip, sella, cinghia di trasmissione, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.

La Garanzia NON copre gli interventi inerenti all'installazione del Prodotto ed all'allacciamento agli impianti di alimentazione.

UTILIZZO PREVISTO E UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO

In considerazione dell'idoneità all'uso esclusivamente sportivo del presente Prodotto, GARLANDO SPA consente il suo utilizzo a seguito del rilascio da parte di un medico di apposito certificato di idoneità fisica.

GARLANDO SPA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, animali domestici e cose in conseguenza dell'inosservanza di tutte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze contenute nell'apposito manuale d'istruzioni.

In particolare si dichiara che il Prodotto è assolutamente non idoneo ad uso terapeutico e/o riabilitativo e che l'eventuale verificarsi di infortuni od insorgenza di patologie correlate a tale indebito utilizzo non potrà in alcun modo essere imputata al produttore.

GARLANDO SPA si riserva di apportare modifiche costruttive al prodotto.

DANNI CAUSATI DAL PERSONALE DEI CENTRI ASSISTENZA TECNICA

GARLANDO SPA non sarà responsabile per i danni a persone, animali domestici e cose eventualmente causati dal Centro Assistenza Tecnica, in occasione dell'intervento di riparazione del Prodotto e/o sostituzione dello stesso o di un suo componente; per l'effetto l'Acquirente si impegna ad indirizzare eventuali richieste risarcitorie direttamente al Centro Assistenza Tecnica, rinunciando a qualunque azione e/o pretesa nei confronti di GARLANDO SPA.

TERMINE FINALE DELLA GARANZIA

Trascorso il tempo indicato dalla legge o dalle più favorevoli condizioni contrattuali, se previste, l'attrezzo non sarà più in garanzia e ogni intervento di riparazione e/o sostituzione di componenti del Prodotto sarà posto totalmente a carico dell'Acquirente.



GARLANDO SPA

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1

I 5068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy

www.toorx.it - info@toorx.it